

# Publicatieblad

## van de Europese Unie

L 302



Uitgave  
in de Nederlandse taal

### Wetgeving

56e jaargang

13 november 2013

Inhoud

#### II Niet-wetgevingshandelingen

##### VERORDENINGEN

- ★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1127/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Montasio (BOB)) ..... 1
- ★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1128/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Morbier (BOB)) ..... 7
- ★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1129/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Fal Oyster (BOB)] ..... 14
- ★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1130/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Maccheroncini di Campofilone (BGA)] ..... 16
- ★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1131/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Poperingse hopscheuten/Poperingse hoppescheuten (BGA)) ..... 18

Prijs: 4 EUR

(Vervolg z.o.z.)

# NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1132/2013 van de Commissie van 7 november 2013 tot goedkeuring van een niet-minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Stelvio/Stilfser (BOB)] .....	20
★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1133/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Kaki Ribera del Xúquer (BOB)) .....	22
★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1134/2013 van de Commissie van 7 november 2013 tot goedkeuring van een niet-minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Caballa de Andalucía (BGA)] .....	27
★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1135/2013 van de Commissie van 7 november 2013 houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Prosciutto Toscano (BOB)) .....	29
★ Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1136/2013 van de Commissie van 12 november 2013 tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 540/2011 wat betreft de verlenging van de geldigheidsduur voor de werkzame stoffen clothianidin, dimoxystrobin, oxamyl en pethoxamide <sup>(1)</sup> .....	34
Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1137/2013 van de Commissie van 12 november 2013 tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit	36

BESLUITEN

2013/648/EU:

★ Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 6 november 2013 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 × 1507 × NK 603 (MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 4719) <sup>(1)</sup> .....	38
--	----

2013/649/EU:

★ Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 6 november 2013 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van stuifmeel geproduceerd met genetisch gemodificeerde mais MON 810 (MON-ØØ81Ø-6) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 4743) <sup>(1)</sup> .....	44
--	----



<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

## II

(Niet-wetgevingshandelingen)

## VERORDENINGEN

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1127/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

**houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Montasio (BOB))**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen<sup>(1)</sup>, en met name artikel 53, lid 2, tweede alinea, daarvan,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 53, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, heeft de Commissie een door Italië ingediende aanvraag onderzocht voor de goedkeuring van een wijziging van het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Montasio”, die bij Verordening (EG) nr. 1107/96 van de Commissie<sup>(2)</sup> zoals gewijzigd bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 355/2011<sup>(3)</sup> is geregistreerd.
- (2) De aanvraag betreft een wijziging van het productdossier waarbij de wijze voor het verkrijgen van het product nader wordt omschreven.
- (3) De Commissie heeft de betrokken wijziging onderzocht en acht ze gerechtvaardigd. Aangezien het een minimale

wijziging betreft in de zin van artikel 53, lid 2, derde alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, kan de Commissie de wijziging goedkeuren zonder gebruik te maken van de in de artikelen 50 tot en met 52 van die verordening omschreven procedure,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het productdossier voor de beschermde oorsprongsbenaming „Montasio” wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

*Artikel 2*

Het geconsolideerde enig document, dat de belangrijkste gegevens uit het productdossier bevat, is opgenomen in bijlage II bij deze verordening.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,*

Dacian CIOLOȘ  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 148 van 21.6.1996, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB L 98 van 13.4.2011, blz. 6.

## BIJLAGE I

De volgende wijziging van het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Montasio” wordt goedgekeurd:

*1e wijziging*

De zin: „De gebruikte melk moet worden verkregen door 's avonds en 's ochtends te melken, met een maximum van vier opeenvolgende melkbeurten.” wordt vervangen door de volgende zin: „De melk moet worden verkregen uit opeenvolgende melkbeurten en binnen achtenveertig uur na de eerste melkbeurt worden verzameld.”.

Aanvankelijk werd melk die elke 48 uur werd verzameld, verkregen uit traditionele melkbeurten, en dat waren er vier. Met de invoering van melkmachines zijn in 48 uur meer opeenvolgende melkbeurten mogelijk. Het tijdsinterval is dus gehandhaafd en alleen het totaal aantal melkbeurten is gewijzigd. Vanuit technisch en wetenschappelijk oogpunt wijzigt het gebruik van melkmachines de eigenschappen van de melk niet; met name de samenstelling wat betreft het vet- en het eiwitgehalte is statistisch vergelijkbaar met die van melk verkregen uit een traditionele melkbeurt. De gezondheid van de koeien gaat er zelfs op vooruit, aangezien met dit systeem de stress wordt voorkomen die in perioden van grote lactatie wordt veroorzaakt door slechts twee melkbeurten uit te voeren. De mogelijkheid om meer dan twee maal per dag grote hoeveelheden melk te verkrijgen zorgt ook voor minder spanning op de uiers en de spenen, een betere microbiologische kwaliteit van de melk en het terugdringen van mastitis.

Door het gebruik van dit melksysteem kan ook het reologisch gedrag van de melk worden verbeterd. Deze geeft de stollingscapaciteit aan en vertaalt zich zowel in een snellere stolling van de wrongel als in een hogere weerstand van de wrongel op de mechanische werking van de wrongelsnijder.

*2e wijziging*

Huidige tekst: „Melk voor de BOB „Montasio” mag niet worden gepasteuriseerd en moet vergezeld gaan van een duidelijk positieve fosfatasetest.”.

Gewijzigde tekst: „Melk voor de BOB „Montasio” mag niet worden gepasteuriseerd. Eventueel uitgevoerde analyses op thermisch behandelde melk bestemd voor de vervaardiging van de BOB „Montasio” moeten een duidelijk positieve reactie op de fosfatasetest te zien geven.”.

Al een aantal jaren onderwerpen kaasmakerijen die zelf hun kaas controleren de melk aan een systematische controle door iedere dag de opslagtemperatuur van de melk te noteren. Zo blijft de fosfatasetest een door het controleorgaan toegepaste analysemethode om na te gaan of de bepalingen van het productdossier worden nageleefd. Deze controle wordt uitgevoerd aan de hand van een risicoanalyse.

*3e wijziging*

Huidige tekst: „De kaasproductie van de BOB „Montasio” wordt stapsgewijs in deze volgorde uitgevoerd:

06) verwarmen tot 42-48 °C en van het vuur af voorsnijden gedurende 20 tot 30 minuten;”.

Voorgestelde tekst:

06) „verwarmen tot 42-48 °C en van het vuur af snijden gedurende ten minste tien minuten;”.

Er is gebleken dat deze twee stappen (het verwarmen en van het vuur af snijden) sterk konden variëren naargelang van de technische omstandigheden en de gebruikte technologie.

Wat de uitrusting betreft, gebruiken kaasmakerijen die „Montasio” produceren ofwel koperen tanks (van 1 tot 1,5 ton) of multifunctionele stalen tanks met een inhoud van 3,5 tot 8 ton.

Het soort tank dat wordt gebruikt, bepaalt de verwarmingstijd van de gestolde massa, want de warmteoverdrachtsnelheid met damp is zeer verschillend van de snelheid die wordt verkregen door het proces dat plaatsvindt.

Wat het snijden van de wrongel betreft (dit is de fase waarin een deel van de wei van de gestolde massa wordt gescheiden): de duur hiervan hangt af van de hoogste bereikte temperatuur en van de snelheid waarmee de massa afkoelt. Deze laatste hangt dan weer af van het soort tank dat wordt gebruikt, van de hoeveelheid die in elke tank wordt verwerkt, van de afmeting van de wrongelkorrels en van de hoeveelheid water die wordt verwijderd onder invloed van de temperatuur en het versnijden.

Bovendien kan het aftappen of onttrekken van de gecoaguleerde massa voor het persen korter of langer duren afhankelijk van de tijd die nodig is om de handeling uit te voeren en de mate van automatisering.

Als de gestolde massa bijvoorbeeld wordt afgetapt op een vormtafel uit een multifunctionele tank die boven diezelfde tafel is geplaatst, is de tijd die voor een bepaalde hoeveelheid nodig is veel korter dan bij het handmatig verwijderen van diezelfde hoeveelheid met kaasdoek uit koperen tanks.

Als ook rekening wordt gehouden met het feit dat het beste moment voor het verwijderen van de wrongel door elke kaasmaker wordt bepaald aan de hand van beoordelingscriteria die dagelijks worden bijgesteld en op basis van zijn persoonlijke kennis en ervaring, enz., dient een minimale duur voor het verwarmen en het van het vuur af snijden van de wrongel te worden vastgesteld.

## BIJLAGE II

## GECONSOLIDEERD ENIG DOCUMENT

Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>

## „MONTASIO”

EG-Nr.: IT-PDO-0317-0995-26.04.2012

BGA ( ) BOB (X)

**1. Naam**

„Montasio”

**2. Lidstaat of derde land**

Italië

**3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel****3.1. Productcategorie**

Categorie 1.3. Kaas

**3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is**

„Montasio” is een kaas bereid uit koemelk met een middellange tot lange rijpingstijd, met een cilindrische vorm, met rechte of bijna rechte zijkanen en een vlakke of iets uitgebogen boven- en onderkant. Hij wordt verkregen uit niet-gepasteuriseerde melk en uitsluitend op basis van natuurlijke melkzuurbacteriën of toegelaten startculturen. De minimale rijpingstijd bedraagt 60 dagen en het vochtgehalte wordt steekproefsgewijs gecontroleerd op de 10e en de 60e dag. Op de 60e rijpingsdag moet een BOB „Montasio”-kaas de volgende kenmerken bezitten: maximale vochtigheid lager dan of gelijk aan 36,72 %; vetgehalte in de droge stof: ten minste 40 %; gewicht: 6 tot 8 kg; diameter: 30 tot 35 cm; hoogte: maximaal 8 cm; korst: glad, regelmatig en elastisch; textuur: compact met enkele gaten; kleur: natuurlijk, neigt naar strogeel; geur: typisch; smaak: aangenaam, naar pikant neigend voor zeer oude „Montasio”.

**3.3. Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)**

De BOB „Montasio” wordt geproduceerd van melk van boerderijen in het productiegebied.

De belangrijkste rassen die worden gebruikt zijn Brune des Alpes, en de Italiaanse Pie rouge en Pie noire.

Toevoeging van conserveringsmiddelen en warmtebehandelingen zijn niet toegestaan, met uitzondering van koeling bij een minimumtemperatuur van 4 °C.

**3.4. Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)**

Het voer van de koeien bestaat voor 75-85 % uit ruw graan, droog-, groen- en kuilvoer. De resterende 15 tot 25 % bestaat uit eiwitrijke concentraten en veekoeken. Het gebruik van vitamine- en mineraalsupplementen is toegestaan. Het voer komt voor 60 % uit het geografische gebied. Veevoer dat van oudsher wordt beschouwd als ongeschikt voor de kaasbereiding, zoals voer uit moerasland of uit bermen van drukke verkeerswegen, is niet toegestaan. Ook groenten, fruit en koolzaad zijn als veevoer verboden, evenals bijproducten van de verwerking van rijst, diepmeel, industrieel voer voor medisch gebruik, verse, natte of ingekuilde bietenpulp, bijproducten van bier of distillaat, kuilvoer (met uitzondering van ingekuuld hooi en maïs) en gefermenteerde stoffen uit de industriële verwerking van fruit, bieten, bier en distillaat.

**3.5. Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden**

Het gehele productieproces (ronderteelt en melkproductie, stremmen, bewerken van de wrongel, in de vormen doen, persen, zouten en rijpen) moet in het in punt 4 omschreven gebied plaatsvinden.

<sup>(1)</sup> PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12, vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1).

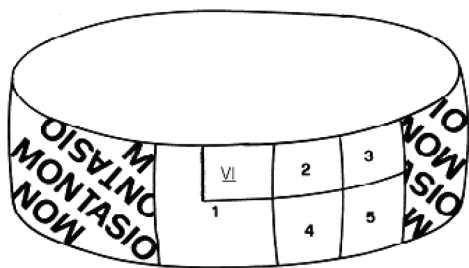
3.6. Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.

—

3.7. Specifieke voorschriften betreffende de etikettering

Het product wordt geïdentificeerd aan de hand van een oorsprongsmerk met vermelding van de code van de kaasmakerij, het acroniem van de provincie en de productiedatum. Het oorsprongsmerk van de BOB „Montasio” bestaat uit het woord „Montasio” dat diagonaal op de kaas is aangebracht, in letters die afwisselend recht en op de kop staan (figuur 1).

Dit oorsprongsmerk wordt aangebracht op de hele productie van de al dan niet aangesloten bedrijven, op voorwaarde dat het productdossier is nageleefd.



(figuur 1)

- 1) Brandmerk van de benaming „Montasio” en etiket met de letters „PDM”
- 2) Productiemaand 3) Productiedag 4) Code van de kaasmakerij 5) Acroniem van de provincie VI) Productiejaar

Het logo van de benaming bestaat uit een gestileerde hoofdletter „M” met daaronder de vermelding „MONTASIO”. Dit logo moet altijd worden gebruikt met het lettertype „HORATIO”. De verhoudingen uit figuur 2 moeten in acht worden genomen (bijvoorbeeld 8 cm breed bij 6 cm hoog).



(figuur 2)

Wanneer het hele productieproces, van de melkproductie tot de minimale rijping van 60 dagen, plaatsvindt in berggebieden als omschreven in de geldende nationale wetgeving, gelegen in het productiegebied van de BOB „Montasio”, mag op het etiket van de kaas de vermelding „prodotto della montagna” (product uit de bergen) worden aangebracht. Hiertoe wordt op de kaas een label met de vermelding „PDM”, afkorting van „prodotto della montagna” (product uit de bergen) aangebracht.

Op de „Montasio”-kazen die meer dan 100 dagen gerijpt hebben, kan het Consorzio per la Tutela del Formaggio Montasio op verzoek van al dan niet aangesloten producenten, in het daartoe voorziene gedeelte van de kaas, na voorafgaande verificatie, het logo van de benaming brandmerken (figuur 2).

4. **Beknopte beschrijving van het afgebakende geografische gebied**

Het productiegebied van de BOB „Montasio” omvat: Friuli-Venezia Giulia: het hele gewest. Veneto: het hele gebied van de provincies Belluno en Treviso en een deel van het grondgebied van de provincies Padova en Venezia dat als volgt afgebakend is: vanaf het snijpunt van de grenslijn van de provincie Treviso met die van Padova deze lijn volgen tot aan de snelweg Serenissima, vervolgens verder langs diezelfde lijn tot aan de snelwegbrug over de rivier Brenta, en dan langs deze rivier tot aan de monding.

## 5. Verband met het geografische gebied

### 5.1. Specificiteit van het geografische gebied

De natuurlijke factoren zijn nauw verbonden met de klimatologische omstandigheden van het productiegebied, dat grotendeels in de bergen of aan de voet van de bergen ligt, en waar het vee nog steeds op bergweiden en weiden wordt gehouden, wat bepalend is voor de kwaliteit van de aan de dieren verstrekte voedergewassen.

„Montasio” werd in 1773/1775 aan de prijslijst van San Daniele en Udine toegevoegd. Hieruit blijkt dat „Montasio” wordt verhandeld en dus niet alleen plaatselijk of louter voor eigen gebruik wordt geproduceerd. Het nauwe verband van Montasio met het productiegebied blijkt ook uit de sterke stimulans die de productie van deze kaas aan de ontwikkeling van coöperaties heeft gegeven. De „Montasio”-kaas en de specifieke productietechniek verspreidden zich snel in Friuli en Venezia orientale, zowel onder invloed van menselijke en structurele factoren zoals de oprichting van kaascoöperaties of van een school voor kaasmakerij — in de jaren 60 waren er zelfs meer dan 650 kaasmakerijen actief — als door de omgeving waarin deze techniek zich het eerst heeft ontwikkeld.

Wat de kenmerken van het productiegebied betreft, werd het oostelijk deel van Italië altijd al gekenmerkt door grote hoeveelheden neerslag in voor- en najaar die gunstig waren voor de teelt van grassen en granen (tarwe en gerst) die de basis vormen voor het voer van melkvee. De maïsteelt en daarmee het gebruik van maïs als vers voer en kuilvoer, hebben mettertijd ook aan belang gewonnen. Recenter heeft de teelt van soja, een eiwitrijk bijvoer, zich in het productiegebied ontwikkeld.

### 5.2. Specificiteit van het product

Het belangrijkste kenmerk van de „Montasio” is dat hij zeer geschikt is om lang/middellang te rijpen. In het scala van Italiaanse kazen behoort de „Montasio” tot de halfharde kazen, maar omdat hij tot 36 maanden kan rijpen, valt hij ook in de categorie van de zeldzame zeer oude harde kazen.

De afmeting van de kaaswielen vormt een ander kenmerk van de „Montasio”.

Daarnaast is het verbod op het pasteuriseren van de melk in het productdossier van de BOB „Montasio” gehandhaafd, waardoor de spontane bacteriële ontwikkeling in de in het productiegebied gewonnen melk zo veel mogelijk behouden blijft.

### 5.3. Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)

De geschiktheid voor een lange/middellange rijpingstijd is het resultaat van een „zachte” technologie. De doses melkzuurbacteriën zijn namelijk laag (ongeveer 1 %), het verwarmen gebeurt bij lage temperaturen (tussen 42 en 48 °C) en door het uitlekken en persen verkrijgt de kaas een middelmatige stevigheid, met na twee maanden een vochtgehalte van ongeveer 36 % (wat overeenkomt met het minimumgehalte voor het in de handel brengen van de kaas).

De omgeving waarin de „Montasio” zich heeft ontwikkeld, biedt de geschikte microbiologische kenmerken voor de ontwikkeling en de verspreiding ervan. „Montasio”-kaas wordt gekenmerkt door de aanwezigheid van een thermofiele microflora die altijd heeft geleid tot een kaas die enig is in zijn soort, die vers kan worden gegeten (tegenwoordig is er sprake van ten minste twee maanden rijping omdat de kaas wordt vervaardigd uit niet-gepasteuriseerde melk), maar die ook tot 36 maanden kan rijpen. Deze kaas heeft dus organoleptische kenmerken, een consistentie, smaken en geuren die variëren met de tijd, juist vanwege de bacteriën die van nature in de weide- en graslanden en de voedergewassen van het productiegebied aanwezig zijn.

Na een rijpingstijd van twee maanden is „Montasio” een middelmatig stevige kaas, met een verfijnde smaak die doet denken aan de melk waarmee hij is geproduceerd. Naarmate de rijpingstijd toeneemt en de vaste stoffen zich concentreren, verkrijgt „Montasio” een meer uitgesproken en licht pikante smaak en wordt de kaas steviger en brokkelig.

Met de verbetering van de teelttechnieken, de rationalisering van de werkwijzen en een steeds betere hygiëne bij het melken, werd het noodzakelijk de melk te verrijken met micro-organismen die nuttig zijn voor de productie van „Montasio”. Zo werd begonnen met het aanwenden van melkzuurbacteriën (rijk aan cocci en arm aan bacillen) uit melk afkomstig van het productiegebied, een praktijk die later wijdverbreid is geworden.

## Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier

(artikel 5, lid 7, van Verordening (EG) nr. 510/2006)

De bevoegde instantie heeft de nationale procedure voor de indiening van bezwaarschriften ingeleid met de bekendmaking van het voorstel voor toekenning van de BOB „Montasio” in het staatsblad van de Italiaanse Republiek nr. 271 van 21 november 2011.

De geconsolideerde tekst van het productdossier kan worden geraadpleegd op:

<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

rechtstreeks via de startpagina van het ministerie van Landbouw-, levensmiddelen- en bosbouwbeleid ([www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it)), door te klikken op „Qualità e sicurezza” [Kwaliteit en veiligheid] (rechtsboven in het scherm) en op „Disciplinari di Produzione all’esame dell’UE” [Aan de EU ter toetsing voorgelegde productdossiers].

---



## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1128/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

**houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Morbier (BOB))**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 53, lid 2, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 53, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012 heeft de Commissie het verzoek van Frankrijk onderzocht om een wijziging goed te keuren van het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Morbier”, die is geregistreerd bij Verordening (EG) nr. 1241/2002 van de Commissie <sup>(2)</sup>, als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1027/2009 <sup>(3)</sup>.
- (2) Het verzoek heeft tot doel het productdossier te wijzigen wat betreft de beschrijving van het product, het bewijs van de oorsprong, de werkwijze voor het verkrijgen van het product, de etikettering, de nationale eisen en de structuren voor de controle van de benaming.

- (3) De Commissie heeft de voorgestelde wijziging onderzocht en acht deze gerechtvaardigd. Aangezien het een minimale wijziging betreft in de zin van artikel 53, lid 2, derde alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, kan de Commissie de wijziging goedkeuren zonder gebruik te maken van de in de artikelen 50, 51 en 52 van die verordening vastgestelde procedure,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het productdossier voor de beschermde oorsprongsbenaming „Morbier” wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

*Artikel 2*

Het geconsolideerde enig document met de belangrijkste punten van het productdossier is opgenomen in bijlage II bij deze verordening.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

Dacian CIOLOȘ

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 181 van 11.7.2002, blz. 4.

<sup>(3)</sup> PB L 283 van 30.10.2009, blz. 34.

## BIJLAGE I

De volgende wijziging in het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Morbier” wordt goedgekeurd:

**1.1. Beschrijving van het product***Organoleptische kenmerken*

Alle beschrijvende elementen van de kaas zijn onder de loep genomen teneinde het werkelijke product beter te beschrijven:

Wat de zwarte ader betreft, is het woord „goed” voor „versmolten” geschrapt wegens de subjectieve aard ervan.

Wat de korst betreft, zijn de woorden „gladde, homogene korst” vervangen door de meer exacte beschrijving „met „morge” (korstflora) ingewreven, regelmatige korst waarop de afdruk van de kaasvorm zichtbaar is”. Wat de kleur betreft, zijn de woorden „lichtgrijs tot beige-oranje” vervangen door het specifiekere „beige tot oranjeachtig met bruinoranje, roodoranje en roosoranje schakeringen”.

Wat het kaasdeeg betreft, wordt eraan toegevoegd dat het „homogeen” is en wordt verduidelijkt dat het soepel „aanvoelt”. De beschrijving van de barst sluit beter aan bij de realiteit: in plaats van „kan eventueel een lichte barst vertonen” staat er nu „vertoont vaak enkele verspreide barsten ter grootte van een aalbes of kleine vlakke belletjes”. Er wordt aan toegevoegd dat het kaasdeeg „niet erg in de mond plakt” en dat de textuur „glad is”.

Wat de smaak betreft, staat er in de plaats van „met een lichte roomsmaak; Het aroma is zuiver, fruitig en krachtig” de bewoording „De smaak is zuiver met nuances van melk, karamel, vanille en fruit. Tijdens de rijping wordt het smaakpalet verrijkt met nuances van gebrande koffie, kruiden en planten. De smaken zijn uitgebalanceerd.”.

*Analytische kenmerken*

Ter voorkoming van te droge en atypische kazen wordt toegevoegd dat het minimale vochtgehalte in de ontvette kaas 58 % moet bedragen.

**1.2. Bewijs van de oorsprong**

De rubriek „De elementen die bewijzen dat het product uit het afgebakende geografische gebied afkomstig is” werd geconsolideerd en bevat met name de aangifteverplichtingen en de verplichte registers met betrekking tot de traceerbaarheid van het product en de follow-up van de productievoorwaarden.

Bovendien is deze rubriek uitgebreid en aangevuld met verscheidene bepalingen in verband met de registers en de aangifte-documenten om de traceerbaarheid van de kazen te waarborgen.

**1.3. Werkwijze voor het verkrijgen van het product***Melkproductie*

## — Rassen:

Ter vereenvoudiging van de controles is het rastype nader vastgesteld en is de verplichting van plaatselijke rassen uitgebreid tot „het melkvee” en „alle melkkoeien op het bedrijf”. „Melkkoeien die voortkomen uit een kruising van deze twee rassen en een gecertificeerde afstamming hebben” zijn eveneens toegelaten. De twee zuivere rassen en de kruisingen daarvan zijn historisch van lokale oorsprong. De kruising heeft geen waarneembare gevolgen voor de specificiteit van het product.

## — Graasoppervlak:

De zin „De koeien moeten worden gehouden op de wijze die in de regio gebruikelijk is” werd geschrapt omdat deze te algemeen is en geen controle toelaat.

De zin „Graasoppervlakken voor de productie van Morbier zijn die graslanden waar te allen tijde minstens drie verschillende plantensoorten te vinden zijn, waaronder minstens één grasgewas en één peulgewas.” is toegevoegd teneinde de natuurlijke graslanden met de floristische verscheidenheid van weilanden op de voorgrond te stellen.

## — Graaslanden en bemesting:

Er is een bepaling toegevoegd waarin het gebruik van minerale stikstofhoudende mest wordt beperkt tot vijftig eenheden per hectare graasoppervlak en per jaar om de floristische diversiteit van de graslanden te behouden. Met hetzelfde doel voor ogen worden de toegestane organische meststoffen opgesomd: stalmest, gier, aalt en stabiel zuiverings-slib. Ter voorkoming van kwaliteitsproblemen met de melk is het verboden om het voederareaal (graas- of hooiland) te exploiteren na minder dan vier weken na het uitrijden van de organische mest.

— Beweiding:

Om de band tussen het product en het productiegebied te behouden, is het beweiden verplicht gemaakt: „De melkkoeien grazen nadat de sneeuw is gesmolten en zodra het draagvermogen van de bodem dit toelaat. Tijdens het beweidingsseizoen moet voor de producerende koeien in minstens 20 are grasland per melkkoe worden voorzien.”.

— Basisrantsoen van de melkkoeien:

„Uitsluitend natriumchloride is toegestaan om de bewaring van het veevoer te verbeteren” teneinde veranderingen in de karakteristieken ervan te voorkomen.

De bevochtiging van het voer is verboden om de ontwikkeling van ongewenste kiemen te voorkomen.

„In geval van aanvullend groenvoer wordt het groenvoer in gereinigde voederbakken aangevoerd en moet het uiterlijk vier uur na het maaien aan de melkkoeien worden verstrekt” om te voorkomen dat het groenvoer gaat gisten. Hetzelfde geldt voor voederbieten: „Worden de voederbieten niet in hun geheel toegediend, dan moeten ze dagelijks worden gesneden.”.

Om de band tussen het product en het productiegebied te behouden „wordt het aandeel aan concentraten in het rantsoen van melkkoeien (inclusief het aandeel aan gedroogde planten) beperkt tot gemiddeld 1 800 kg per koe en per jaar”.

Het verbod op gegist voer wordt algemeen uitgebreid van „melkkoeien” naar het „melkvee (producerende koeien, droogstaande koeien en pinken)”.

Er is evenwel rekening gehouden met de mogelijkheid om een andere, duidelijk gescheiden kudde met dit soort voer te voederen, zij het onder bepaalde voorwaarden.

Om de band tussen het product en het productiegebied te behouden, is transgeen voer verboden.

Om een verslechtering van de melkwaliteit te vermijden „mag het voer van het melkvee geen veevoer bevatten dat een ongunstige invloed heeft op de geur of de smaak van de melk”.

### Melken

De natuurlijke melkflora moet worden bewaard. Een toename van het aantal melkbeurten schaadt de natuurlijke melkflora. Eén melkbeurt per dag verstoort het evenwicht van de microflora; „er moeten twee melkbeurten per dag plaatsvinden, één 's morgens en één 's avonds”. Het is verboden een melkbeurt over te slaan. Met het oog op de instandhouding van de natuurlijke melkflora bevatten de gebruikte producten geen ontsmettingsmiddelen, behalve wanneer onregelmatigheden worden vastgesteld.”.

### Verwerking

— Gebruikte melk:

De melk moet dagelijks worden verzameld en moet snel worden gebruikt volgens de termijnen van de plaatselijke traditie.

Met het oog op controle moet deze melk van andere melk worden gescheiden.

„In de ruimten waar Morbier wordt vervaardigd, mag enkel melk worden binnengebracht die aan dit productdossier voldoet, dan wel melk die bestemd is voor andere beschermde oorsprongsbenamingen in de regio, mits de traceerbaarheid ervan voldoende is om te kunnen controleren of de daadwerkelijk voor de vervaardiging van Morbier gebruikte melk in overeenstemming is met dit productdossier.” De microflora van melk die aan de productdossiers van andere BOB's in de regio voldoet, is compatibel met die van de „Morbier”. De melkproducenten van deze andere BOB's zijn geïdentificeerd en de melk uit deze bedrijven volgt inderdaad dezelfde essentiële regels als die welke gelden voor de BOB Morbier: melkkoeien worden gevoerd met gras en hooi uit het gebied, beweiding, beperkte houdbaarheid van de melk enz. Dit maakt het mogelijk aangepaste microflora te bewaren in de werkplaats. Melk die niet aan het productdossier van de Morbier of aan dat van andere BOB's voldoet, biedt niet dezelfde garanties. Bovendien worden de verschillende kazen natuurlijk onafhankelijk van elkaar gemaakt, hetzij in ruimte (andere productieketen), hetzij in tijd (openvolgende producties).

— Verwerking:

De zin „Behalve stremsel, melkzuurbacteriën, zout en water om de wrongel te wassen, mag aan deze melk niets worden toegevoegd, ook niet tijdens de verwerking ervan: voorts mag, behalve de room — die gedeeltelijk mag worden afgeschept — aan deze melk niets worden onttrokken, ook niet tijdens de verwerking ervan.” wordt vervangen door:

„Behalve een gedeeltelijke afroming mag aan de melk niets worden onttrokken of toegevoegd, ook niet tijdens de verwerking ervan, met uitzondering van: zout (natriumchloride), stremsel, geselecteerde melkzuurbacterieculturen, door middel van overenting of directe inzaai, water, plantaardig houtskool (carbo medicinalis vegetalis)”.

Om technologische en traditionele redenen wordt het volgende vastgesteld: „De bereiding moet in een roestvrijstalen of koperen tobbe plaatsvinden.”.

De grootte van de blokjes wrongel wordt geschrapt omdat hierop geen toezicht kan worden gehouden en dit niet specifiek is voor dit product.

De voorwaarden voor de onttrekking van lactose en de temperaturen in de tobbe zijn nader vastgesteld.

De zin „De kaaswielen worden gevormd door lichte samendrukking” wordt geschrapt omdat het hier niet om een technologische verplichting gaat.

Er wordt verduidelijkt dat het instrijken met plantaardige kool verplicht „handmatig” moet gebeuren om uiting te geven aan de vakkennis van de kaasmaker in deze belangrijke productiefase van de „Morbier”. Het gebruik van traditionele houten kaasvormen en van linnen kaasdoeken is toegestaan, aangezien dit materialen zijn die van oudsher in deze sector worden gebruikt.

Aan het productdossier wordt toegevoegd dat de Morbier drooggezouten of gepekeld moet zijn en dat het bij het pekelen verboden is de pekels met chemische stoffen te zuiveren. Deze belangrijke technologische fase is men vergeten te vermelden in het vorige productdossier.

#### *Rijping*

De kaas rijpt het best op hout omdat hij uitstekende wisselwerkingen mogelijk maakt, met name, met het water en het zout door ze te reguleren. Het hout versterkt tevens de band met het productiegebied doordat het de aan de oppervlakte levende microflora laat gedijen. De volgende zin wordt dus toegevoegd: „De rijping van kaas gebeurt op houten kaasplanken.”. Er worden geen eisen gesteld aan de herkomst van deze planken.

Om kaasmakerijen die hun kaas momenteel op roestvrijstalen planken laten rijpen niet te benadelen, wordt de volgende overgangsmaatregel voorgesteld: „Bij wijze van afwijking mogen de roestvrijstalen planken die al van vóór 1 januari 2006 in gebruik zijn voor de productie van Morbier, tot de vervanging ervan worden gebruikt en uiterlijk tot 31 december 2014.”.

Er wordt toegevoegd dat de minimale duur 45 dagen „zonder onderbreking van de cyclus” bedraagt.

Het volgende wordt vastgesteld: „Tijdens de opslag vóór het in de handel brengen, moeten de gerijpte kazen bij positieve temperaturen worden bewaard.”.

#### **1.4. Etikettering**

De verplichting om het nationale logo „INAO” te gebruiken, geldt niet meer. De verplichting om het logo van de Europese Unie „AOP” te gebruiken, is toegevoegd. De verplichting tot aanduiding van de gegevens van de fabrikant is vervangen door de verplichting tot aanduiding van de gegevens van de affineur.

Er wordt verduidelijkt dat, afgezien van de voor alle kazen geldende, bij wet verplichte vermeldingen, er op de etikettering, in reclame, op facturen of in handelsdocumenten geen termen of andere vermeldingen mogen worden toegevoegd aan de oorsprongsbenaming, met uitzondering van het fabrieks- of het handelsmerk.

#### **1.5. Nationale eisen**

Het werd nuttig geacht in de „Nationale eisen” de referentiewaarden en evaluatiemethoden van de „belangrijkste te controleren punten” aan te geven.

#### **1.6. Overige**

De gegevens van de structuren voor controle van de productievoorzwaarden moeten worden vermeld, evenals de gegevens van de nieuwe certificerende instantie die door de groepering is gekozen als controle-instantie. Het Institut National de l'Origine et de la Qualité speelt geen rol meer in deze rubriek.

## BIJLAGE II

## GECONSOLIDEERD ENIG DOCUMENT

Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>

## „MORBIER”

EG-Nr.: FR-PDO-0205-0933-29.12.2011

BGA ( ) BOB (X)

**1. Naam**

„Morbier”

**2. Lidstaat of derde land**

Frankrijk

**3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel****3.1. Productcategorie**

Categorie 1.3. Kaas

**3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is**

De „Morbier” is een ongekookte, geperste, cilindervormige kaas van rauwe koemelk, met boven- en onderaan een vlakke zijde en een enigszins bolronde opstaande zijde. De kaas varieert in doorsnede van 30 tot 40 cm, in hoogte van 5 tot 8 cm en in gewicht van 5 tot 8 kg.

Dwars door de kaas loopt in het midden een versmolten horizontale zwarte ader.

Hij heeft een natuurlijke, met „morge” (korstflora) ingewreven, regelmatige korst waarop de afdruk van de kaasvorm zichtbaar is. De kleur van de korst varieert van beige tot oranjeachtig met bruinoranje, roodoranje en roosoranje schakeringen. Het kaasdeeg is homogeen, heeft een kleur die varieert van ivoorwit tot lichtgeel en vertoont vaak enkele verspreide barsten ter grootte van een aalbes of kleine vlakke belletjes. Het kaasdeeg voelt soepel aan, is smeug, smelt op de tong en plakt niet erg in de mond; de textuur is fijn en glad. De smaak is zuiver met nuances van melk, karamel, vanille en fruit. Tijdens de rijping wordt het smaakpalet verrijkt met nuances van gebrande koffie, kruiden en planten. De smaken zijn uitgebalanceerd. Deze kaas bevat na volledige droging ten minste 45 g vet op 100 g kaas. Het vochtgehalte in de ontvette kaas moet tussen 58 % en 67 % liggen. De kaas rijpt gedurende minimaal 45 dagen, te rekenen vanaf de dag van zijn bereiding, zonder onderbreking van de cyclus.

**3.3. Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)**

De melk die voor de bereiding van de „Morbier” wordt gebruikt, mag alleen afkomstig zijn van melkkoeien van de rassen Montbéliarde (rastype 46) of Simmental française (rastype 35), of van melkkoeien die voortkomen uit een kruising van deze twee rassen en een gecertificeerde afstamming hebben.

**3.4. Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)**

Het basisrantsoen van de melkkoeien bestaat gedurende de hele vegetatieperiode uit vers gras en tijdens de winterperiode uit hooi of nagras dat eveneens in het geografische gebied is geoogst.

Om via specifieke voeding uit het geografische gebied voor een nauwe band tussen het productiegebied en het product te zorgen, wordt het krachtvoer beperkt tot 1 800 kg per melkkoe en per jaar. In de veehouderijbedrijven moet per melkkoe minstens 1 ha daadwerkelijk geëxploiteerd graasoppervlak worden voorzien.

Om de traditionele praktijk van beweiding niet in het gedrang te brengen, is het permanent voederen aan de trog uit den boze. De melkkoeien grazen nadat de sneeuw is gesmolten en zodra het draagvermogen van de bodem dit toelaat. Tijdens het beweidingseizoen moet voor de producerende koeien minstens 20 are grasland per melkkoe worden voorzien. Deze beperkingen houden in dat ten minste 70 % van het voer afkomstig is uit het geografische gebied.

Gegist voer, al dan niet in de vorm van kuilvoer, mag in geen enkel seizoen aan het melkvee worden verstrekt omdat dit technologische problemen zou kunnen opleveren bij de bereiding en rijping van de kaas.

<sup>(1)</sup> PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12. Vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1).

Alleen grondstoffen en krachtvoer afkomstig van niet-transgene producten mogen voor het melkvee worden gebruikt, teneinde het traditionele karakter van de voeding te vrijwaren.

3.5. *Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden*

De melkproductie, de bereiding en de rijping van de kazen moeten in het afgebakende geografische gebied plaatsvinden.

3.6. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, raspn, verpakken enz.*

—

3.7. *Specifieke voorschriften betreffende de etikettering*

Op het etiket van kazen die de beschermde oorsprongsbenaming „Morbier” mogen dragen, moet melding worden gemaakt van de oorsprongsbenaming in een lettertype dat minstens even groot is als het grootste op het etiket voorkomende lettertype.

Op het etiket moet verplicht het logo „AOP” van de Europese Unie worden aangebracht.

Op de bovenkant van het kaaswiel wordt een etiket aangebracht waarop de naam of handelsnaam en het adres van het rijpingslokaal duidelijk zijn vermeld.

Afgezien van de voor alle kazen geldende, bij wet verplichte vermeldingen, mogen in de etikettering, reclame, facturen of handelsdocumenten geen termen of andere vermeldingen worden toegevoegd aan de oorsprongsbenaming, met uitzondering van het fabrieks- of het handelsmerk.

**4. Beknopte beschrijving van het afgebakende geografische gebied**

Het geografische gebied bestrijkt het grondgebied van de volgende gemeenten:

Departement Ain: de gemeente Apremont, het gedeelte van de gemeente Bellegarde-sur-Valserine dat overeenstemt met de vroegere gemeente Coupy, en de gemeenten Belleydoux, Champfromier, Charix, Chezery-Forens, Confort, Echallon, Giron, Lancrans, Leaz, Lelex, Mijoux, Plagne, Montanges en Saint-Germain-de-Joux.

Departement Doubs: alle gemeenten van het departement.

Departement Jura: alle gemeenten met uitzondering van Annoire, Aumur, Champdivers, Chemin, Longwy-sur-le-Doubs, Molay, Peseux, Petit-Noir, Saint-Aubin, Saint-Loup, Tavaux.

Departement Saône et Loire: de gemeenten Beaurepaire-en-Bresse, Beauvernois, Bellevesvre, Champagnat, Cuiseaux, Flacey-en-Bresse, Fretterans, Joudes, Mouthier-en-Bresse, Sagy, Saillenard, Savigny-en-Revermont en Torpes.

**5. Verband met het geografische gebied**

5.1. *Specificiteit van het geografische gebied*

*O m g e v i n g s f a c t o r e n*

Het geografische gebied beslaat de Juraboog, alle kalkplateaus en het verlengde ervan in een klein deel van de aangrenzende vlakke. Het gaat hier vaak om hogergelegen gebieden, waar het landschap wordt gevormd door graslanden en bossen. De van nature voorkomende kalkflora op de graslanden is zeer divers.

Eenzijds wordt het volledige gebied gekenmerkt door een continentaal klimaat met grote temperatuurverschillen tussen winter en zomer en neerslag die, hoewel over het hele jaar verspreid, in de zomer overvloedig is. Anderzijds wordt het volledige gebied eveneens gekenmerkt door een noordelijk klimaat met een (ondanks de hittegolven in de zomer) lage gemiddelde jaartemperatuur en een groot aantal vorstdagen. Het klimaat is een bergklimaat — of komt dicht in de buurt — en kenmerkend is ook de overvloedige jaarneerslag die altijd meer dan 900 mm en doorgaans ook meer dan 1 000 mm bedraagt. Reeds op lage hoogte zijn de regens overvloedig en richting massief neemt deze neerslag nog toe. De neerslag is zo over de seizoenen gespreid dat er geen droog seizoen is, hetgeen bevorderlijk is voor de groei van de grassen.

*M e n s e l i j k e f a c t o r e n*

De plaatselijke economie in het centrum en het noorden van het Juramassief is door de sterke aanwezigheid van grasland voornamelijk toegespitst op veehouderij en zuivelproductie.

Het oudste document waarin melding wordt gemaakt van de „Morbier” dateert uit 1799. De kaas was toen al bekend in Parijs, wat doet vermoeden dat zijn oorsprong nog verder teruggaat in de tijd.

Oorspronkelijk werd hij bereid wanneer er weinig melk was en vooral wanneer er te weinig melk was om een wiel „Comté” te maken. De kazen „Morbier” en „Comté” zijn nauw met elkaar verbonden.

Er doen verscheidene hypothesen de ronde over hoe de productie van de „Morbier” is ontstaan. Volgens een van deze hypothesen werd de „Morbier” gemaakt omdat men in de boerderijen twee melkbeurten nodig had om een kaas van 8 tot 10 kg te maken. De eerste helft van het kaaswiel werd ingestreken met roet, dat van onder de ketel werd gehaald, om de kaas te beschermen tegen contaminaties van buitenaf en om veranderingen aan het oppervlak te voorkomen alvorens hij werd samengevoegd met de helft van de volgende bereiding. De resterende laag gaf aan waar de twee kaashelften waren samengevoegd.

Door het handmatig aanbrengen van de kool wordt ervoor gezorgd dat de wrongel niet te droog, maar ook niet te vochtig is. Het behoud van deze handmatige stap houdt niet alleen de vakkennis van de kaasmaker van de „Morbier” in stand, maar ook de eerbied voor de traditie.

De veehouders uit de Jura hebben in de loop der generaties een koeienras, de „Montbéliarde”, geselecteerd dat bijzonder goed is aangepast aan de plaatselijke natuurlijke omstandigheden en waarvan de melk uiterst geschikt is voor de regionale kaasmaaktechnieken. Daarnaast hebben zij ook de minder vaak voorkomende „Simmental” geselecteerd.

#### 5.2. Specificiteit van het product

De „Morbier” is een kaas van koemelk en varieert in gewicht van 5 tot 8 kg.

Typerend voor de „Morbier” is dat er in het midden een versmolten, horizontale, zwarte ader doorloopt. De zwarte ader wordt uitsluitend verkregen door plantaardige kool aan te brengen op één helft van het kaaswiel alvorens beide helften weer samen te persen. Het kaasdeeg, waardoor in het midden deze beroemde zwarte ader loopt, is homogeen, heeft een kleur die varieert van ivoorwit tot lichtgeel en vertoont enkele verspreide barsten.

Zijn smaak is zuiver met sporen van melk, karamel, vanille en fruit. Tijdens de rijping wordt het smaakpalet verrijkt met nuances van gebrande koffie, kruiden en planten.

#### 5.3. Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)

Het feit dat de voeding van de melkkoeien voornamelijk uit gras bestaat, heeft een invloed op de karakteristieken van de melk en de bijzondere organoleptische kenmerken van de „Morbier”. Elke variatie in de floristische samenstelling van de graslanden leidt tot variaties in de aromatische nuances van de kaas. Dit effect is eenvoudig op te merken in de loop van de seizoenen. Daarom beogen verscheidene productievoorwaarden in het productdossier het behoud van de natuurlijke floristische diversiteit. Deze natuurlijke rijkdom aan gras wordt in stand gehouden dankzij het verbod op genetisch gemodificeerde gewassen die de floristische samenstelling zouden kunnen wijzigen of de diversiteit in gevaar zouden kunnen brengen. De plantenrijkdom van de graslanden wordt eveneens gevrijwaard door de beperking ten aanzien van het gebruik van meststoffen.

De vorm van de kaas (cilindrisch en middelgroot) was oorspronkelijk aangepast voor de boerderijproductie in berggebieden. Twee bereidingen, uit twee melkbeurten, maken een betrekkelijk groot formaat mogelijk, waarbij de verliezen tijdens de opslag worden beperkt. Dit formaat zou vervolgens worden overgenomen door de „fruitières” (kaasmakerijcoöperaties), waardoor het mogelijk werd kaas te bereiden wanneer er weinig melk wordt geproduceerd. Deze band met de bereiding van het gekookte geperste kaasdeeg en, in het bijzonder met de „Comté”, wordt teruggevonden in de technieken voor het inwrijven van de korst met „morge”. Deze handeling draagt niet alleen bij tot het uiterlijke aspect, maar ook tot de bijzondere smaak van de kaas.

Het gebruik van hout voor de rijping vormt een directe band met, enerzijds, de technologische vereisten en, anderzijds, de nabijheid van grote naaldbossen die eigen zijn aan de natuurlijke omgeving.

Om een fijne, gladde textuur en de fijne nuances in de smaak van de „Morbier” te verkrijgen, is het gebruik van rauwe melk met een bijzondere melkflora onontbeerlijk. Dankzij de onttrekking van de lactose komen zowel de textuur van de „Morbier” als zijn secundaire aromatische nuances tot uiting.

De zwarte ader in het midden werd oorspronkelijk verkregen door het roet van de ketel te gebruiken. Uit deze techniek blijkt de band met de bereiding van het gekookte geperste kaasdeeg uit Franche-Comté.

#### Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier

(artikel 5, lid 7, van Verordening (EG) nr. 510/2006)

<https://www.inao.gouv.fr/fichier/CDCMorbier.pdf>

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1129/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

## houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Fal Oyster (BOB)]

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(2)</sup> is bij Verordening (EU) nr. 1151/2012 ingetrokken en daardoor vervangen.
- (2) Overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 is de door het Verenigd Koninkrijk ingediende aanvraag tot registratie van de benaming „Fal Oyster”

bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(3)</sup>.

- (3) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 510/2006, moet de benaming „Fal Oyster” worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie

---

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12.

---

<sup>(3)</sup> PB C 384 van 13.12.2012, blz. 17.



*BIJLAGE*

In bijlage I bij het Verdrag genoemde landbouwproducten voor menselijke consumptie:

**Categorie 1.7. Verse vis en schaal-, schelp- en weekdieren en producten op basis van verse vis en schaal-, schelp- en weekdieren**

VERENIGD KONINKRIJK

Fal Oyster (BOB)

---

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1130/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

## houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Maccheroncini di Campofilone (BGA)]

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is de door Italië ingediende aanvraag tot registratie van de benaming "Maccheroncini di Campofilone" bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(2)</sup>.

- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012, moet de benaming "Maccheroncini di Campofilone" worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming wordt ingeschreven in het register van gegarandeerde traditionele specialiteiten.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB C 78 van 16.3.2013, blz. 5.

*BIJLAGE*

In bijlage I, punt I, bij Verordening (EU) nr. 1151/2012 vermelde landbouwproducten en levensmiddelen:

**Categorie 2.7. Deegwaren**

ITALIË

Maccheroncini di Campofilone (BGA)

---

**UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1131/2013 VAN DE COMMISSIE  
van 7 november 2013**

**houdende inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Poperingse hopscheuten/Poperingse hoppescheuten (BGA))**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is de door België ingediende aanvraag tot registratie van de benaming „Poperingse hopscheuten”/„Poperingse hoppescheuten” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(2)</sup>.
- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 51 van Verordening

(EU) nr. 1151/2012, moet de benaming „Poperingse hopscheuten”/„Poperingse hoppescheuten” worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB C 57 van 27.2.2013, blz. 6.

*BIJLAGE*

In bijlage I bij het Verdrag genoemde landbouwproducten voor menselijke consumptie:

**Categorie 1.6. Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt**

BELGIË

Poperingse hopscheuten/Poperingse hoppescheuten (BGA)

---

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1132/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

**tot goedkeuring van een niet-minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Stelvio/Stilfser (BOB)]**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 53, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012 heeft de Commissie het door Italië ingediend verzoek onderzocht tot goedkeuring van een wijziging van onderdelen van het productdossier voor de beschermde oorsprongsbenaming „Stelvio”/„Stilfser”, die bij Verordening (EG) nr. 148/2007 van de Commissie <sup>(2)</sup> is geregistreerd.
- (2) Aangezien de betrokken wijziging niet minimaal is in de zin van artikel 53, lid 2, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, heeft de Commissie de wijzigingsaanvraag overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van die verordening bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(3)</sup>.

- (3) Aangezien de Commissie geen enkel bezwaar overeenkomstig artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012 heeft ontvangen, moet de wijziging van het productdossier worden goedgekeurd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakte wijziging van het productdossier met betrekking tot de in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming wordt goedgekeurd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 46 van 16.2.2007, blz. 14.

<sup>(3)</sup> PB C 77 van 15.3.2013, blz. 29.

*BIJLAGE*

In bijlage I bij het Verdrag genoemde landbouwproducten voor menselijke consumptie:

**Categorie 1.3. Kaas**

ITALIË

Stelvio/Stilfser (BOB)

---

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1133/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Kaki Ribera del Xúquer (BOB))

DE EUROPESE COMMISSIE

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 53, lid 2, tweede alinea, daarvan,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 53, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012 heeft de Commissie het verzoek van Spanje tot goedkeuring van een wijziging van het productdossier van de bij Verordening (EG) nr. 245/2002 <sup>(2)</sup> van de Commissie geregistreerde beschermde oorsprongsbenaming „Kaki Ribera del Xúquer” onderzocht.
- (2) De aanvraag heeft ten doel het productdossier te wijzigen door aan de beschrijving van het product de maximaal toegelaten toleranties voor lichte onvolkomenheden van de schil toe te voegen.

- (3) De Commissie heeft de betrokken wijziging onderzocht en heeft geconcludeerd dat deze gerechtvaardigd is. Aangezien het een minimale wijziging betreft in de zin van artikel 53, lid 2, derde alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, kan de Commissie deze goedkeuren zonder de in de artikelen 50, 51 en 52 van die verordening vastgestelde procedure te volgen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Kaki Ribera del Xúquer” wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

*Artikel 2*

Het geconsolideerd enig document, dat de belangrijkste gegevens uit het productdossier bevat, is opgenomen in bijlage II bij deze verordening.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 39 van 9.2.2002, blz. 12.



## BIJLAGE I

De volgende wijziging van het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Kaki Ribera del Xúquer” wordt goedgekeurd.

Het gedeelte van de beschrijving van het product waarin wordt verwezen naar de onvolkomenheden die het product kan vertonen, luidt als volgt:

„Het vruchtvlees mag niet beschadigd zijn, maar de schil mag geringe onvolkomenheden vertonen die geen afbreuk doen aan de algemene toestand van het product, aan de kwaliteit, de houdbaarheid en de aanbieding in de verpakking, met inachtneming van de volgende limieten:

- maximaal 1 cm<sup>2</sup> van de totale oppervlakte bij langwerpige of rechthoekige onvolkomenheden. De maximaal toegelaten tolerantie bedraagt 2 cm<sup>2</sup> en mag nooit meer dan 20 % van de vrucht betreffen. In beide gevallen worden in de kwaliteitsnormen van de Raad van Toezicht (Consejo Regulador) de limieten voor de diverse soorten onvolkomenheden vastgesteld;
  - een oppervlakte die overeenkomt met een cirkel met een doorsnede van maximaal 1,5 cm voor ronde onvolkomenheden. De maximaal toegelaten tolerantie bedraagt 2,5 cm en mag nooit meer dan 20 % van de vrucht betreffen. In beide gevallen worden in de kwaliteitsnormen van de Raad van Toezicht (Consejo Regulador) de limieten voor de diverse soorten onvolkomenheden vastgesteld.”.
-

## BIJLAGE II

## GECONSOLIDEERD ENIG DOCUMENT

Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>

## „KAKI RIBERA DEL XÚQUER”

EG-Nr.: ES-PDO-0105-0114 - 1.4.2011

BGA ( ) BOB (X)

**1. Naam**

„Kaki Ribera del Xúquer”

**2. Lidstaat of derde land**

Spanje

**3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel****3.1. Productcategorie**

Categorie 1.6. Groenten, fruit en granen, in ongewijzigde staat of verwerkt

**3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is**

Kakivriucht (*Diospyros kaki*) van de variëteit „Rojo brillante” die bestemd is om vers te worden geconsumeerd. Het is een bes die normaliter tot stand komt via parthenocarpie, d.i. zonder bestuiving, en die daarom zaadloos is.

Kenmerken van de vrucht: de vrucht is oranjegeel van kleur bij de oogst en wordt dieprood na rijping. De schil zit tamelijk vast aan het vruchtvlees en is van gemiddelde dikte. Het vruchtvlees is stevig en heeft bij de oogst een oranjerode en na rijping een dieprode kleur. De aanvankelijk wrange smaak wordt zoet na rijping. Dwars doorsneden heeft de kakivriucht een ronde vorm en overlangs doorsneden is ze elliptisch.

Op het ogenblik van verzending moeten de kakivriuchten voldoen aan de volgende eisen:

- heel,
- met kelk en steel,
- gaaf (vruchten met beschadigd vruchtvlees of rotte vruchten zijn niet toegestaan),
- zuiver, nagenoeg vrij van zichtbare vreemde stoffen,
- vrij van abnormaal uitwendig vocht,
- vrij van vreemde geuren en/of smaken.

De kakivriuchten met de beschermde oorsprongsbenaming moeten een diameter van ten minste 61 mm hebben.

Het vruchtvlees mag niet beschadigd zijn, maar de schil mag geringe onvolkomenheden vertonen die van esthetische aard zijn en geen afbreuk doen aan de algemene toestand van het product, aan de kwaliteit, de houdbaarheid en de aanbidding in de verpakking, met inachtneming van de volgende limieten:

- maximaal 1 cm<sup>2</sup> van de totale oppervlakte bij langwerpige of rechthoekige onvolkomenheden van esthetische aard (die geen invloed hebben op het vruchtvlees). De maximaal toegelaten tolerantie bedraagt 2 cm<sup>2</sup> en mag nooit meer dan 20 % van de vrucht betreffen. In beide gevallen worden in de kwaliteitsnormen van de beschermde oorsprongsbenaming „Kaki Ribera del Xúquer” de limieten voor de diverse soorten onvolkomenheden vastgesteld;
- een oppervlakte die overeenkomt met een cirkel met een doorsnede van maximaal 1,5 cm voor ronde onvolkomenheden van esthetische aard (die geen invloed hebben op het vruchtvlees). De maximaal toegelaten tolerantie bedraagt 2,5 cm en mag nooit meer dan 20 % van de vrucht betreffen. In beide gevallen worden in de kwaliteitsnormen van de oorsprongsbenaming „Kaki Ribera del Xúquer” de limieten voor de diverse soorten onvolkomenheden vastgesteld.

<sup>(1)</sup> PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12, vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1).

3.3. *Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)*

—

3.4. *Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)*

—

3.5. *Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden*

Alle onderdelen van het productieproces moeten in het afgebakende geografische gebied plaatsvinden

3.6. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.*

—

3.7. *Specifieke voorschriften betreffende de etikettering*

Het controleorgaan kan de eigen etiketten van elke marktdeelnemer onderzoeken om te garanderen dat de nomenclatuur en de logo's van de beschermde oorsprongsbenaming correct worden gebruikt. Op de etiketten moet de vermelding „Denominación de origen protegida „Kaki Ribera del Xúquer” ” voorkomen.

**4. Beknopte beschrijving van het afgebakende geografische gebied**

Het productiegebied bestaat uit de voor deze teelt geschikte gronden in de volgende gemeenten: Albalat de la Ribera, Alberic, Alcàntera de Xúquer, L'Alcúdia, Alfarp, Algemesí, Alginet, Almussafes, Alzira, Antella, Beneixida, Benicull de Xúquer, Benifaió, Benimodo, Benimuslem, Carcaixent, Cárcer, Carlet, Catadau, Corbera, Cullera, Lènova, Favara, Fortaleny, Gavarda, Guadassuar, Llaurí, Llombai, Manuel, Masalavés, Monserrat, Montroy, La Pobla Llarga, Polinyà de Xúquer, Rafelguaraf, Real de Montroi, Riola, San Juan de Énova, Sellent, Senyera, Sollana, Sueca, Sumacàrcer, Tous, Turís, Villanueva de Castellón, die alle behoren tot de provincie Valencia in de Comunidad Valenciana.

In dit gebied wordt ongeveer 1 300 ha voor de kakiteelt gebruikt.

**5. Verband met het geografische gebied**

5.1. *Specificiteit van het geografische gebied*

**Historisch overzicht**

De lotusboom is een fruitboom uit de familie van de Ebenaceae die afkomstig is uit China, waar men de vrucht in de achtste eeuw begon te kweken. In de tweede helft van de negentiende eeuw werd de lotusboom in West-Europa geïntroduceerd en in de jaren 1870 dook hij voor het eerst op in Spanje. Nu is de productie van Spanje voornamelijk geconcentreerd in de Comunidad Valenciana, waar het gebied van de beschermde oorsprongsbenaming „Kaki Ribera del Xúquer” gelegen is en waar 50 % van de totale productie vandaan komt.

De kakivariëteit „Rojo brillante” is spontaan ontstaan toen aan de rand van een perceel in de gemeente Carlet enkele zaadkorrels werden gezaaid. Later, rond 1960, werden in de gemeente L'Alcudia de eerste homogene plantages geënt, wat meteen de aanzet was tot een snelle ontwikkeling van deze variëteit in de omgeving.

**Natuurlijke kenmerken**

La Ribera del Xúquer is een natuurlijke regio in de provincie Valencia die is omgeven door een groot dal uit het quartair of alluviale laagvlakte waar de rivier Júcar (Xúquer in het Valenciaans) en zijn zijrivier, de Magro, doorheen stromen.

Een groot deel van de cultuurgronden ligt in de laagvlakte langs de oevers van de rivieren Júcar en Magro en heeft een zeer compacte en rijke bodem. Dit zijn alluviale gronden die bedekt zijn met slib van de rivier Júcar en de zijrivieren uit de bergen. In het zacht glooiende deel onderaan de hellingen wordt colluvium aangetroffen, d.i. roze losse grond die bijzonder geschikt is voor intensieve teelt.

De gemeente heeft een zacht klimaat met een gemiddelde jaartemperatuur van 17 °C en met gemiddelden van 9 à 10 °C in januari en van 24 à 25 °C in augustus. Er is weinig bewolking en er valt nauwelijks 400 tot 500 mm regen per jaar. Bovendien beschermen de omliggende bergen de teelt tegen vorst, met name in de valleien van de bijrivieren.

5.2. *Specificiteit van het product*

De „Rojo brillante” is een inheemse variëteit van het gebied en is ontstaan door spontane mutatie van een andere plaatselijke variëteit. Bijgevolg is ze perfect aangepast aan de regio La Ribera del Xúquer, waar deze variëteit op optimale wijze kan worden geëxploiteerd.

De in het beschermde gebied gekweekte kakivruchten hebben een grotere verhouding lengte/diameter en zijn meer spitsvormig. De „Kaki Ribera del Xúquer” onderscheidt zich door zijn spitse vorm en is iets langer dan normaal. Bijgevolg is de lengte/diameterverhouding groter, hetgeen de in het beschermde gebied gekweekte vruchten hun karakteristieke vorm geeft. Daar komt bij dat door het zachte klimaat en door het feit dat er zich geen extreme temperaturen voordoen in het gebied, de vrucht een groter gemiddeld formaat heeft dan de vruchten uit andere productiegebieden.

De „Kaki Ribera del Xúquer” heeft bovendien een kenmerkende dieprode kleur en een zoete smaak na rijping. Door de natuurlijke omstandigheden in het gebied wordt deze zoete smaak reeds in een vrij vroeg stadium bereikt, waardoor de vrucht al kan worden geplukt op een moment waarop zij nog niet helemaal rijp is. De wrange smaak wordt verwijderd met een bepaalde behandeling, waardoor de vrucht in de handel kan worden gebracht wanneer het vruchtvlees stevig en heel zoet is en de typische smaak heeft van de kakivrucht die in het gebied Ribera del Xúquer wordt geproduceerd.

5.3. *Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)*

Er wordt gezegd dat de regio La Ribera del Xúquer de wieg is van de kaki „Rojo brillante”. Dit is immers de regio waar deze variëteit voor het eerst verscheen na spontane mutatie. Nu wordt deze variëteit in de regio op grote schaal gekweekt en heeft ze een goede positie op de markt.

De bodem- en klimaatomstandigheden van het afgebakende geografische gebied worden weerspiegeld in de eigenschappen van de kakivrucht.

Het is de combinatie van een zacht klimaat ten gevolge van de nabijheid van de Middellandse Zee en colluviale cultuurgronden, die zijn ontstaan door de omringende rivieren Júcar en Magro, die de „Kaki Ribera del Xúquer” zijn belangrijkste onderscheidende kenmerken verleent: een meer uitgesproken spitse vorm, met een grotere lengte/diameterverhouding, een groter formaat en een bijzonder kleur bij rijping.

**Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier**

(Artikel 5, lid 7, van Verordening (EG) nr. 510/2006)

<http://www.agricultura.gva.es/documents/170659/179611/030712+Pliego+de+condiciones+kaki+def.pdf/b354d4a8-425e-40fa-8e8b-0ae6d3588fe6>

---

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1134/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

**tot goedkeuring van een niet-minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen [Caballa de Andalucía (BGA)]**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(2)</sup> is bij Verordening (EU) nr. 1151/2012 ingetrokken en daardoor vervangen.
- (2) Overeenkomstig artikel 9, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 510/2006 heeft de Commissie de door Spanje ingediende aanvraag onderzocht voor de goedkeuring van een wijziging van het productdossier van de beschermde geografische aanduiding „Caballa de Andalucía”, die op grond van Verordening (EG) nr. 289/2009 van de Commissie <sup>(3)</sup> is geregistreerd.

- (3) Aangezien de betrokken wijziging niet minimaal is, heeft de Commissie de wijzigingsaanvraag overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. 510/2006 bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* <sup>(4)</sup>. Daar de Commissie geen enkel bezwaar overeenkomstig artikel 7 van die verordening heeft ontvangen, moet de wijziging van het productdossier worden goedgekeurd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakte wijziging van het productdossier met betrekking tot de in de bijlage bij deze verordening vermelde benaming wordt goedgekeurd.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12.

<sup>(3)</sup> PB L 94 van 8.4.2009, blz. 15.

<sup>(4)</sup> PB C 387 van 15.12.2012, blz. 22.

*BIJLAGE*

In bijlage I bij het Verdrag genoemde landbouwproducten voor menselijke consumptie:

**Categorie 1.7. Verse vis en schaal-, schelp- en weekdieren en producten op basis van verse vis en schaal-, schelp- en weekdieren**

SPANJE

Caballa de Andalucía (BGA)

---

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1135/2013 VAN DE COMMISSIE

van 7 november 2013

houdende goedkeuring van een minimale wijziging van het productdossier van een benaming die is opgenomen in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Prosciutto Toscano (BOB))

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>, en met name artikel 53, lid 2, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie heeft overeenkomstig artikel 53, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, het verzoek van Italië beoordeeld om een wijziging van het productdossier goed te keuren van de bij Verordening (EG) nr. 1263/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 777/2010 <sup>(3)</sup> geregistreerde beschermde oorsprongsbenaming „Prosciutto Toscano”.
- (2) Het verzoek heeft ten doel het productdossier te wijzigen, met de vermelding dat het gebruik van toevoegingsmiddelen of conserveringsmiddelen bij de productie van „Prosciutto Toscano” niet langer is toegestaan.

- (3) De Commissie heeft de voorgestelde wijziging onderzocht en acht deze gerechtvaardigd. Aangezien het een minimale wijziging betreft in de zin van artikel 53, lid 2, derde alinea, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, kan de Commissie de wijziging goedkeuren zonder een beroep te doen op de in de artikelen 50, 51 en 52 van die verordening omschreven procedure,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Prosciutto Toscano” wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

*Artikel 2*

Het geconsolideerde enig document, dat de belangrijkste gegevens uit het productdossier bevat, is opgenomen in bijlage II bij deze verordening.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

Dacian CIOLOȘ  
Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 163 van 2.7.1996, blz. 19.

<sup>(3)</sup> PB L 233 van 3.9.2010, blz. 11.

*BIJLAGE I*

De volgende wijziging van het productdossier van de beschermde oorsprongsbenaming „Prosciutto Toscano” wordt goedgekeurd:

Het gebruik van toevoegingsmiddelen of conserveringsmiddelen bij de productie van „Prosciutto Toscano” is niet langer toegestaan. Bij de verwerking van „Prosciutto Toscano” volgens de aloude methode worden dergelijke stoffen niet gebruikt. Met name het verbod op het gebruik van nitrieten en nitraten doet recht aan de methode waarmee „Prosciutto Toscano” van oudsher wordt verkregen en sluit de aanwezigheid van toevoegingsmiddelen en conserveringsmiddelen (E251 - E252) in het eindproduct uit.

---



## BIJLAGE II

## Geconsolideerd enig document

Verordening (EG) nr. 510/2006 van de Raad van 20 maart 2006 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen <sup>(1)</sup>

## „PROSCIUTTO TOSCANO”

EG-nr.: IT-PDO-0317-01009-2.7.2012

BGA ( ) BOB (X)

## 1. Naam

„Prosciutto Toscano”

## 2. Lidstaat of derde land

Italië

## 3. Beschrijving van het landbouwproduct of levensmiddel

## 3.1. Productcategorie

Categorie 1.2. Vleesproducten (verhit, gepekeld, gerookt, enz.)

## 3.2. Beschrijving van het product waarvoor de in punt 1 vermelde naam van toepassing is

Bij het op de markt brengen heeft de ham „Prosciutto Toscano” de volgende fysische, organoleptische, chemische en chemisch-fysische kenmerken: de vorm is bolrond en boogvormig van boven, omdat het vlees niet meer dan 8 cm boven de kop van het dijbeen mag uitkomen; het gewicht ligt rond de 8 à 9 kg en is in ieder geval nooit minder dan 7,5 kg; op het snijvlak is het vlees helderrood tot lichtrood van kleur met een geringe hoeveelheid intramusculair vet; het onderhuidse vet is zuiver wit met geringe roze adering, het is compact en vrij van lijnen door loslatende lagen en zit stevig vast aan het onderliggende spierweefsel. „Prosciutto Toscano” moet binnen 30 maanden na het begin van de bewerking van de verse bouten op de markt worden gebracht. „Prosciutto Toscano” mag ook zonder been, in porties, dat wil zeggen verdeeld in stukken van variabele vorm en gewicht, of in plakjes in de handel worden gebracht.

De smaak is delicaat met precies de juiste mate van sappigheid, het aroma is geurig en karakteristiek als gevolg van de traditionele verwerkings- en rijpingsmethoden.

De chemisch-fysische kenmerken zijn als volgt:

Zoutgehalte (uitgedrukt in NaCl)	%	max. 8,3
Vochtigheidsgraad spierweefsel	%	max. 61,0
Proteolyse-index	%	max. 30,0

## 3.3. Grondstoffen (alleen voor verwerkte producten)

De verse bouten die worden gebruikt voor de productie van „Prosciutto Toscano” zijn afkomstig van varkens die zijn geboren, opgevoed en geslacht in het afgebakende geografische gebied dat wordt omschreven in punt 4 van dit document. Deze varkens mogen niet minder wegen dan 160 kg, met een marge van 10 %, en niet minder dan negen maanden oud zijn. „Prosciutto Toscano” wordt geproduceerd van de verse bouten van zware varkens die raszuiver zijn of die zijn afgeleid van de traditionele basisrassen: Large White en Landrace. Het gewicht van een verse opgemaakte bout mag niet minder bedragen dan 11,8 kg.

## 3.4. Diervoeders (alleen voor producten van dierlijke oorsprong)

De gebruikte diervoeders komen hoofdzakelijk uit het in punt 4 van dit enig document omschreven grondgebied waar de varkens zijn opgevoed, omdat de diervoeders worden beheerd op basis van een specifieke en geïntegreerde productieketen.

## 3.5. Specifieke onderdelen van het productieproces die in het afgebakende geografische gebied moeten plaatsvinden

De specifieke fasen van het productieproces van „Prosciutto Toscano” — het zouten, het drogen, het insmeren met reuzel en de rijping — dienen plaats te vinden in het traditionele productiegebied, dat het hele grondgebied van de regio Toscane omvat.

<sup>(1)</sup> PB L 93 van 31.3.2006, blz. 12. Vervangen door Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1).

### 3.6. *Specifieke voorschriften betreffende het in plakken snijden, het raspen, het verpakken enz.*

Alle soorten „Prosciutto Toscano” — zonder been, in stukken of plakjes gesneden, voorzien van een merkteken — moeten verpakt in de handel worden gebracht. Dat moet gebeuren in op de juiste wijze verzegelde, voor de verpakking van levensmiddelen geschikte verpakkingen. Het in stukken of plakken snijden van „Prosciutto Toscano” en het verpakken van die stukken of plakken moeten plaatsvinden na afloop van de rijping in het in punt 4 bedoelde productiegebied, om te garanderen dat de afwijkende rijpingsperiode voor het in stukken of plakken gesneden product wordt gehandhaafd en om de in punt 3.2 beschreven kenmerken ten aanzien van de vochtigheid en het uiterlijk van het spier- en het vetweefsel van het stuk of de plak te handhaven. De mogelijkheid om bouten die bestemd zijn om in stukken of plakken te worden gesneden of in porties zonder been te worden verdeeld, voor onbepaalde tijd in andere dan de vastgestelde omstandigheden te bewaren zou ertoe kunnen leiden dat de hammen andere kenmerken krijgen dan die waarvoor „Prosciutto Toscano” bekend is, zoals abnormale schimmelvorming, een abnormale afbraak van de eiwitten en de daarmee samenhangende afwijking van de proteolyse-index en eventueel ook het ranzig worden van het vet, zodat geuren en smaken ontstaan die verschillen van hetgeen oorspronkelijk altijd door de consument werd gewaardeerd. Bovendien kan blootstelling van het vlezig gedeelte en van de plakken of stukken ham aan de lucht vóór verpakking tot een sterke oxidatie van het eetbare oppervlak leiden waardoor het vlees bruin wordt en de oppervlakte van de blootgestelde spiermassa indroogt, of tot slap vlees als sprake is van een te grote vochtigheid.

### 3.7. *Specifieke voorschriften betreffende de etikettering*

De aanduiding van de beschermde oorsprongsbenaming „Prosciutto Toscano” moet in duidelijke, onuitwisbare letters worden aangebracht, moet duidelijk te onderscheiden zijn van eventuele andere opschriften op het etiket en moet onmiddellijk worden gevolgd door de vermelding „Denominazione d'origine protetta” of door de afkorting „D.O.P.”. Het toevoegen van andere, niet uitdrukkelijk toegestane vermeldingen is verboden. Niettemin is het toegestaan aanduidingen aan te brengen die naar namen, bedrijfsnamen of handelsmerken verwijzen, mits deze aanduidingen niet in lovende bewoordingen zijn gesteld of in termen die de koper zouden kunnen misleiden, alsmede eventueel de naam van de varkenshouderij waarvan het product afkomstig is, mits de grondstoffen geheel van die houderijen afkomstig zijn.

## 4. **Beknopte beschrijving van het afgebakende geografische gebied**

De houderijen waar de voor de productie van „Prosciutto Toscano” bestemde varkens zijn opgekweekt, moeten op het grondgebied van de regio's Lombardije, Emilia-Romagna, Marche, Umbrië, Lazio en Toscane liggen. „Prosciutto Toscano” wordt verwerkt, in stukken of plakken gesneden en verpakt in het traditionele productiegebied en omvat het hele grondgebied van de regio Toscane.

## 5. **Verband met het geografische gebied**

### 5.1. *Specifiteit van het geografische gebied*

De omgevingsfactoren hangen nauw samen met de kenmerken van het productiegebied, waar vooral sprake is van frisse valleien met veel water en van heuvelgebieden met bosrijke vegetatie die op een doorslaggevende manier op het klimaat en op de kenmerken van het eindproduct inwerken. De plaats van productie van de „Prosciutto Toscano” is te rechtvaardigen op grond van de omstandigheden in het omschreven gebied: door haar geografische kenmerken doet de regio Toscane al vermoeden dat zij geschikt is om er kwaliteitshammen te produceren. Ook het klimaat, dat sterk verschillend is van dat van de aangrenzende regio's, is bijzonder geschikt voor een optimale rijping van het product. Het Toscaanse klimaat blijkt gunstig voor de aldaar geproduceerde typische streekproducten, omdat het ervoor zorgt dat deze langzaam en op gezonde wijze rijpen: te denken valt daarbij aan wijn, olie, kaas en, niet in de laatste plaats, ham. In deze klimatologische context heeft de mens specifieke bewerkingstechnieken voor het opmaken of zouten weten te ontwikkelen die beter bij het specifieke klimaat passen en tot op heden bewaard zijn gebleven en bepalend zijn voor de kenmerken van „Prosciutto Toscano” die worden beschreven in punt 3.2.

### 5.2. *Specifiteit van het product*

„Prosciutto Toscano” wordt gekenmerkt door een geurig en karakteristiek aroma, een delicate smaak en precies de juiste mate van sappigheid.

„Prosciutto Toscano” is een rauwe ham waarvan de rijpingsperiode, van het zouten tot het in de handel brengen, voor hammen tussen 7,5 en 8,5 kg ten minste tien maanden moet bedragen, en voor hammen van meer dan 8,5 kg ten minste twaalf maanden. „Prosciutto Toscano” die bestemd is om in stukken of plakken te worden gesneden moet nog eens twee maanden extra rijpen, dat wil zeggen ten minste twaalf maanden voor hammen van 7,5 tot 8,5 kg en ten minste 14 maanden voor hammen van meer dan 8,5 kg.

### 5.3. *Causaal verband tussen het geografische gebied en de kwaliteit of de kenmerken van het product (voor een BOB) dan wel een bepaalde hoedanigheid, de faam of een ander kenmerk van het product (voor een BGA)*

Het klimaat van het productiegebied schept de mogelijkheid levensmiddelen van zeer hoge kwaliteit te verkrijgen en „Prosciutto Toscano” op een karakteristieke wijze te laten rijpen. Historisch bestaat duidelijk een nauw verband tussen de landbouwproductie en de verwerking van producten enerzijds en de gebieden waarin dit plaatsvindt anderzijds. Dit verband is versterkt en bevestigd door de ontwikkeling van sociale, economische en productiegereleerde factoren en van de menselijke ervaring die met de eeuwen alleen maar groter is geworden. In het afgebakende geografische gebied waaruit de grondstof afkomstig is, zijn de factoren die samenhangen met de geografie, de omgeving en de ervaring op het gebied van de productie in de varkenshouderij zeer constant en karakteristiek. In het gebied waar de grondstoffen worden betrokken, is de ontwikkeling van de veehouderij verbonden met de ruime aanwezigheid van graanteelt en met bewerkingsystemen die het gebied bijzonder geschikt maken voor de varkensteelt.

De combinatie van omgevingsfactoren, klimaatfactoren en natuurlijke en menselijke factoren in het nog beperktere bewerkingsgebied vormt een uniek geheel dat vorm heeft gegeven aan de traditionele bewerkingsmethode en de specifieke technieken waarmee de beschermde oorsprongsbenaming „Prosciutto Toscano” wordt gemaakt. Het aroma en de karakteristieke smaak ontstaan door specifieke bewerkingstechnieken die zijn gereguleerd sinds de 15e eeuw en met name het volgende omvatten: de boogvormige opmaak die gekenmerkt wordt door een V-vormige snede die start aan het begin van de onderpoot, waardoor het vlees beter en ruimer kan drogen tijdens het zouten; het zouten volgens de „droge methode” met gebruikmaking van zout, peper en natuurlijke aroma’s van plantaardige oorsprong; het insmeren met reuzel, eveneens met peper en natuurlijke aroma’s van plantaardige oorsprong, en tot slot de rijping onder invloed van de omgevingsomstandigheden in het productiegebied. De langdurige rijping, waarmee de bouten worden blootgesteld aan de natuurlijke vochtigheid, in combinatie met het gebruik, volgens de plaatselijke gewoonten, van peper en aroma’s tijdens de fasen van het zouten en het insmeren met reuzel, zorgen voor het geurige aroma, de delicate smaak en de juiste mate van sappigheid van de „Prosciutto Toscano”.

#### **Verwijzing naar de bekendmaking van het productdossier**

(artikel 5, lid 7, van Verordening (EG) nr. 510/2006)

De tekst van het gewijzigde productdossier kan via de volgende link worden geraadpleegd:

<http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

of door de homepage van de website van het Ministerie van Landbouw, Levensmiddelen en Bosbouw ([www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it)) te openen en te klikken op „Qualità e sicurezza” (Kwaliteit en veiligheid) (bovenaan, rechts op het scherm) en vervolgens op „Disciplinari di Produzione all’esame dell’UE” (Aan de EU ter toetsing voorgelegde productdossiers).

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1136/2013 VAN DE COMMISSIE

van 12 november 2013

tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 540/2011 wat betreft de verlenging van de geldigheidsduur voor de werkzame stoffen clothianidin, dimoxystrobin, oxamyl en pethoxamide

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

(3) Uitvoeringsverordening (EU) nr. 540/2011 moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd.

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

(4) Gezien het doel van artikel 17, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1107/2009 zal de Commissie in gevallen waarin geen aanvullend dossier overeenkomstig Uitvoeringsverordening (EU) nr. 844/2012 wordt ingediend uiterlijk 30 maanden vóór de respectieve vervaldatum, als vastgesteld in de bijlage bij deze verordening, de vervaldatum vaststellen op dezelfde datum als vóór deze verordening of op de vroegste datum daarna.

Gezien Verordening (EG) nr. 1107/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 21 oktober 2009 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen en tot intrekking van de Richtlijnen 79/117/EEG en 91/414/EEG van de Raad <sup>(1)</sup>, en met name artikel 17, eerste alinea,

(5) Gezien het doel van artikel 17, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1107/2009 zal de Commissie in gevallen waarin zij bij verordening bepaalt dat de goedkeuring van een in de bijlage bij deze verordening genoemde werkzame stof niet wordt verlengd omdat niet aan de criteria voor goedkeuring wordt voldaan, de vervaldatum vaststellen op dezelfde datum als vóór deze verordening of, indien dat later is, op de datum van inwerkingtreding van de verordening waarbij wordt bepaald dat de goedkeuring van de werkzame stof niet wordt verlengd.

Overwegende hetgeen volgt:

(1) In deel A van de bijlage bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 540/2011 van de Commissie <sup>(2)</sup> zijn de werkzame stoffen opgenomen die geacht worden te zijn goedgekeurd uit hoofde van Verordening (EG) nr. 1107/2009.

(6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

(2) De goedkeuringen van de werkzame stoffen clothianidin, dimoxystrobin, oxamyl en pethoxamide verstrijken tussen 31 juli 2016 en 30 september 2016. Er zijn aanvragen ingediend voor de verlenging van de goedkeuring van deze werkzame stoffen. Aangezien de voorschriften van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 844/2012 van de Commissie <sup>(3)</sup> van toepassing zijn op deze werkzame stoffen, moet de aanvragers voldoende tijd worden geboden om de verlengingsprocedure overeenkomstig die verordening af te ronden. Daardoor zullen de goedkeuringen van die werkzame stoffen waarschijnlijk verstrijken voordat een besluit over de verlenging ervan is genomen. Daarom moet de geldigheidsduur van die goedkeuringen worden verlengd.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

## Artikel 1

Deel A van de bijlage bij Verordening (EU) nr. 540/2011 wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

## Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.<sup>(1)</sup> PB L 309 van 24.11.2009, blz. 1.<sup>(2)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 540/2011 van de Commissie van 25 mei 2011 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1107/2009 van het Europees Parlement en de Raad wat de lijst van goedgekeurde werkzame stoffen betreft (PB L 153 van 11.6.2011, blz. 1).<sup>(3)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 844/2012 van de Commissie van 18 september 2012 tot vaststelling van de nodige bepalingen voor de uitvoering van de verlengingsprocedure voor werkzame stoffen, als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1107/2009 van het Europees Parlement en de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB L 252 van 19.9.2012, blz. 26).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2013.

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
José Manuel BARROSO

---

BIJLAGE

Deel A van de bijlage bij Verordening (EU) nr. 540/2011 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In de zesde kolom „Geldigheidsduur”, van rij 116 „Oxamyl”, wordt de datum „31 juli 2016” vervangen door „31 januari 2018”.
  - 2) In de zesde kolom „Geldigheidsduur”, van rij 121 „Clothianidin”, wordt de datum „31 juli 2016” vervangen door „31 januari 2018”.
  - 3) In de zesde kolom „Geldigheidsduur”, van rij 122 „Pethoxamide”, wordt de datum „31 juli 2016” vervangen door „31 januari 2018”.
  - 4) In de zesde kolom „Geldigheidsduur”, van rij 128 „Dimoxystrobin”, wordt de datum „30 september 2016” vervangen door „31 januari 2018”.
-

## UITVOERINGSVERORDENING (EU) Nr. 1137/2013 VAN DE COMMISSIE

van 12 november 2013

## tot vaststelling van de forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („integrale-GMO-verordening”) <sup>(1)</sup>,

Gezien Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 van de Commissie van 7 juni 2011 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad, wat de sectoren groenten en fruit en verwerkte groenten en fruit betreft <sup>(2)</sup>, en met name artikel 136, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 zijn, op grond van de resultaten van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguayronde, de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de

producten en de perioden die in bijlage XVI, deel A, bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) De forfaitaire invoerwaarde wordt elke dag berekend overeenkomstig artikel 136, lid 1, van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011, met inachtneming van de variabele gegevens voor die dag. Bijgevolg moet deze verordening in werking treden op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 136 van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 543/2011 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld in de bijlage bij de onderhavige verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 12 november 2013.

Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,

Jerzy PLEWA

Directeur-generaal Landbouw en  
Plattelandsontwikkeling

<sup>(1)</sup> PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 157 van 15.6.2011, blz. 1.

## BIJLAGE

## Forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijs van bepaalde groenten en fruit

(EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	AL	51,8
	MA	61,9
	MK	28,7
	ZZ	47,5
0707 00 05	AL	45,1
	MK	50,7
	TR	136,4
	ZZ	77,4
0709 93 10	AL	48,7
	MA	121,9
	TR	158,8
	ZZ	109,8
0805 20 10	AU	136,9
	MA	62,6
	ZA	148,2
	ZZ	115,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	PE	125,0
	SZ	56,1
	TR	74,2
	UY	92,8
	ZA	157,1
	ZZ	101,0
0805 50 10	TR	65,7
	ZA	74,0
	ZZ	69,9
0806 10 10	BR	248,2
	LB	239,8
	PE	322,3
	TR	166,2
	US	305,1
	ZZ	256,3
0808 10 80	BA	64,2
	NZ	132,4
	US	146,2
	ZA	164,6
	ZZ	126,9
0808 30 90	CN	65,8
	TR	131,0
	ZZ	98,4

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1833/2006 van de Commissie (PB L 354 van 14.12.2006, blz. 19). De code „ZZ” staat voor „overige oorsprong”.

# BESLUITEN

## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 6 november 2013

**tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 × 1507 × NK 603 (MON-89034-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad**

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 4719)

(Slechts de teksten in de Engelse, de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2013/648/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders <sup>(1)</sup>, en met name artikel 7, lid 3, en artikel 19, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 29 januari 2009 hebben Dow AgroSciences Ltd namens Dow AgroSciences LLC en Monsanto Europe NV namens Monsanto Company bij de bevoegde instanties van Nederland overeenkomstig de artikelen 5 en 17 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een aanvraag ingediend voor het in de handel brengen van levensmiddelen, levensmiddeleningrediënten en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON 89034 × 1507 × NK 603 („de aanvraag”). De aanvraag omvatte eveneens alle mogelijke combinaties van afzonderlijke transformatiestappen.

(2) De aanvraag omvat ook het in de handel brengen van andere producten dan levensmiddelen en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit mais MON 89034 × 1507 × NK 603 voor dezelfde gebruiksdoeleinden als andere mais, met uitzondering van de teelt. Daarom bevat zij overeenkomstig artikel 5, lid 5, en artikel 17, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 de gegevens en de informatie als voorgeschreven in de bijlagen III en IV bij Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 maart 2001 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu en tot intrekking van Richtlijn 90/220/EEG van de Raad <sup>(2)</sup> alsmede de informatie en de conclusies over de risicobeoordeling die is uitgevoerd

overeenkomstig de beginselen van bijlage II bij Richtlijn 2001/18/EG. Zij omvat eveneens een monitoringplan voor de milieueffecten overeenkomstig bijlage VII bij Richtlijn 2001/18/EG.

(3) Genetisch gemodificeerde gewassen die twee of meer genetisch gemodificeerde transformatiestappen bevatten worden genetisch gemodificeerde „stacks” genoemd. De oogst van genetisch gemodificeerde mais met meerdere transformatiestappen bevat specifieke kenmerken vanwege het specifieke voortplantingsproces van mais. Wanneer bijvoorbeeld de zaden van genetisch gemodificeerde mais met drie afzonderlijke transformatiestappen worden verbouwd, zal de daaruit voortvloeiende oogst niet alleen korrels met alle drie de transformatiestappen bevatten, maar ook korrels die slechts één of twee verschillende afzonderlijke transformatiestappen bevatten of geen enkele van de drie afzonderlijke transformatiestappen (negatieve segreganten). De vergunning voor genetisch gemodificeerde mais met meerdere transformatiestappen dient daarom alle mogelijke combinaties van de afzonderlijke transformatiestappen ervan te omvatten, met uitzondering van die waarvoor reeds een vergunning is verleend.

(4) Iedere genetisch gemodificeerde maissoort met één afzonderlijke transformatiestap en iedere combinatie van afzonderlijke transformatiestappen moet als een afzonderlijke ggo als bedoeld in artikel 3, lid 1, en artikel 15, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 worden beschouwd. Overeenkomstig artikel 4, lid 2, en artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 is het niet toegestaan een ggo dat voor voedingsdoeleinden wordt gebruikt of als levensmiddel, zoals bedoeld in artikel 3, lid 1, of als diervoeding wordt gebruikt of als diervoeder, zoals bedoeld in artikel 15, lid 1, in de handel te brengen tenzij daarvoor uit hoofde van de verordening een vergunning is verleend. Derhalve moet voor alle mogelijke combinaties van de afzonderlijke transformatiestappen waaruit het ggo bestaat, een vergunning worden verleend wanneer voor meerdere transformatiestappen een vergunning wordt verleend.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 106 van 17.4.2001, blz. 1.



- (5) Voor de risicobeoordeling van meerdere transformatiestappen is allereerst een risicobeoordeling vereist van iedere afzonderlijke transformatiestap. Voor de drie afzonderlijke transformatiestappen waaruit MON 89034 × 1507 × NK 603 bestaat, zijn reeds vergunningen verleend <sup>(1)</sup>.
- (6) Op 27 september 2010 heeft de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) overeenkomstig de artikelen 6 en 18 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een gunstig advies uitgebracht. Het advies heeft betrekking op mais MON 89034 × 1507 × NK 603 en daarnaast slechts de combinaties van de in de gesegregeerde nakomelingen ervan voorkomende afzonderlijke transformatiestappen. De EFSA is van mening dat i) mais MON 89034 × 1507 × NK 603 even veilig is als de niet genetisch gemodificeerde pendant ervan wat de mogelijke gevolgen voor de gezondheid van mens en dier of voor het milieu betreft, en ii) dat er geen biologische redenen bestaan om aan te nemen dat enige subcombinatie in de gesegregeerde nakomelingen van de gecombineerde transformatiestappen een veiligheidsrisico oplevert in het kader van de beoogde toepassingen ervan <sup>(2)</sup>.
- (7) Op 10 november 2011 heeft de EFSA op verzoek van de Commissie met betrekking tot MON 89034 × 1507 × NK 603 een verklaring ter aanvulling van haar eerdere advies aangenomen teneinde alle subcombinaties onafhankelijk van hun oorsprong te behandelen <sup>(3)</sup>. Volgens

het ggo-panel van de EFSA is het onwaarschijnlijk dat de subcombinaties van MON 8903 × 1507 × NK 603 binnen de context van het onder dit besluit vallende voorgestelde gebruik een negatief effect zullen hebben op de menselijke en dierlijke gezondheid en op het milieu.

- (8) In haar advies heeft de EFSA aandacht besteed aan alle specifieke kwesties en problemen die door de lidstaten aan de orde waren gesteld in het kader van de raadpleging van de bevoegde nationale instanties, als bedoeld in artikel 6, lid 4, en artikel 18, lid 4, van die verordening.
- (9) De EFSA heeft ook geconcludeerd dat het door de aanvragers ingediende monitoringplan voor de milieueffecten, dat bestaat uit een algemeen toezichtsplan, aansluit bij het beoogde gebruik van de producten.
- (10) De gecombineerde transformatiestappen mais MON 89034 × 1507, mais MON 89034 × 1507 × NK 603 en mais 1507 × NK603 combineren twee specifieke afzonderlijke transformatiestappen, die mais MON 89034 × 1507 × NK 603 vormen. Voor deze gecombineerde transformatiestappen zijn reeds vergunningen verleend <sup>(4)</sup>. In een brief van 13 maart 2013 hebben de aanvragers verduidelijkt dat de aanvraag niet langer betrekking heeft op die genetisch gemodificeerde maissorten.
- (11) Gezien het bovenstaande dient een vergunning te worden verleend.
- (12) Er moet aan ieder ggo een eenduidig identificatienummer worden toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 65/2004 van de Commissie van 14 januari 2004 tot vaststelling van een systeem voor de ontwikkeling en toekenning van eenduidige identificatienummers voor genetisch gemodificeerde organismen <sup>(5)</sup>.
- (13) Op grond van de adviezen van de EFSA lijken voor levensmiddelen, levensmiddeleningredienten en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON 89034 × 1507 × NK 603 geen andere specifieke etiketteringsvoorschriften nodig te zijn dan die van artikel 13, lid 1, en artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003. Om er echter voor te zorgen dat de producten binnen de grenzen van de bij dit besluit verleende vergunning worden gebruikt, moet op het etiket van diervoeders en andere producten dan levensmiddelen en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit MON 89034 × 1507 × NK 603 waarvoor de vergunning wordt aangevraagd, ook duidelijk worden vermeld dat de producten in kwestie niet voor de teelt mogen worden gebruikt.

(1) Beschikking 2009/813/EG van de Commissie van 30 oktober 2009 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 (MON-89034-3) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 289 van 5.11.2009, blz. 21); Beschikking 2005/772/EG van de Commissie van 3 november 2005 betreffende het in de handel brengen, overeenkomstig Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad, van een maisproduct (*Zea Mays* L., lijn 1507), genetisch gemodificeerd met het oog op resistentie tegen bepaalde schadelijke lepidoptera en met het oog op tolerantie voor het herbicide glufosinaatammonium (PB L 291 van 5.11.2005, blz. 42); Besluit 2006/197/EG van de Commissie van 3 maart 2006 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van levensmiddelen die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde maislijn 1507 (DAS-Ø15Ø7-1) en verlenging van de vergunning voor het in de handel brengen van diervoeders die met dergelijke mais zijn geproduceerd, krachtens Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 70 van 9.3.2006, blz. 82); Besluit 2011/365/EU van de Commissie van 17 juni 2011 tot wijziging van Besluit 2006/197/EG wat betreft de verlenging van de vergunning voor het in de handel brengen van bestaande diervoeders die zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde maislijn 1507 (DAS-Ø15Ø7-1) krachtens Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 163 van 23.6.2011, blz. 52); Beschikking 2004/643/EG van de Commissie van 19 juli 2004 betreffende het in de handel brengen van een maisproduct (*Zea mays* L., lijn NK603), genetisch gemodificeerd met het oog op tolerantie voor glyfosaat, overeenkomstig Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad (PB L 295 van 18.9.2004, blz. 35); Beschikking 2005/448/EG van de Commissie van 3 maart 2005 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van voedingsmiddelen en voedselingredienten afkomstig van de genetisch gemodificeerde maislijn NK 603 als nieuwe voedingsmiddelen of nieuwe voedselingredienten krachtens Verordening (EG) nr. 258/97 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 158 van 21.6.2005, blz. 20).

(2) <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2009-00413>

(3) <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2011-00169>

(4) Uitvoeringsbesluit 2013/650/EU van de Commissie (zie bladzijde 47 van dit Publicatieblad); Besluit 2010/420/EU van de Commissie van 28 juli 2010 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 × NK 603 (MON-89034-3 × MON-ØØ6Ø3-6) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 197 van 29.7.2010, blz. 15); Beschikking 2007/703/EG van de Commissie van 24 oktober 2007 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais 1507 × NK603 (DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 285 van 31.10.2007, blz. 47).

(5) PB L 10 van 16.1.2004, blz. 5.

- (14) In artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van Richtlijn 2001/18/EG <sup>(1)</sup> zijn etiketteringsvoorschriften vastgesteld voor producten die geheel of gedeeltelijk uit ggo's bestaan. Traceerbaarheidsvoorschriften voor producten die geheel of gedeeltelijk uit ggo's bestaan, zijn vastgelegd in artikel 4, leden 1 tot en met 5, en voor levensmiddelen of diervoeders die met ggo's zijn geproduceerd, in artikel 5 van die verordening.
- (15) De vergunninghouders moeten elk jaar een verslag indienen over de uitvoering en de resultaten van het monitoringplan voor de milieueffecten. Die resultaten moeten worden gepresenteerd overeenkomstig Beschikking 2009/770/EG van de Commissie van 13 oktober 2009 tot vaststelling van standaardrapportageformulieren voor de presentatie van de resultaten van monitoring van de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu, als product of in producten en met het oog op het in de handel brengen, overeenkomstig Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup>.
- (16) De EFSA-adviezen rechtvaardigen niet het opleggen van specifieke voorwaarden of beperkingen voor het in de handel brengen en/of specifieke voorwaarden of beperkingen voor het gebruik en de behandeling, met inbegrip van voorschriften voor monitoring na het in de handel brengen betreffende het gebruik van de levensmiddelen en diervoeders, of specifieke voorwaarden voor de bescherming van bijzondere ecosystemen/het milieu en/of geografische gebieden, als bedoeld in artikel 6, lid 5, onder e), en artikel 18, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1829/2003.
- (17) Alle toepasselijke informatie over de verlening van de vergunning voor de producten moet worden opgenomen in het bij Verordening (EG) nr. 1829/2003 vastgestelde communautair register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.
- (18) Krachtens artikel 9, lid 1, en artikel 15, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 1946/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2003 betreffende de grensoverschrijdende verplaatsing van genetisch gemodificeerde organismen <sup>(3)</sup> moeten de partijen bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid bij het Verdrag inzake biologische diversiteit via het uitwisselingscentrum voor bioveiligheid van dit besluit in kennis worden gesteld.
- (19) Dit besluit verleent een vergunning voor het in de handel brengen van producten die binnen het toepassingsbereik van de aanvraag vallen. Dit besluit omvat echter niet de afzonderlijke transformatiestappen en de combinaties van afzonderlijke transformatiestappen waarvoor een

vergunning is verleend bij Beschikkingen/Besluiten 2009/813/EG, 2005/772/EG, 2006/197/EG, 2011/365/EU, 2004/643/EG, 2005/448/EG, 2010/420/EU, 2007/703/EG en Uitvoeringsbesluit 2013/650/EU. Exploitanten worden er derhalve op gewezen dat overeenkomstig artikel 4, lid 2, en/of artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 voor alle ggo's (afzonderlijke transformatiestappen en de combinaties van afzonderlijke transformatiestappen) waaruit de oogst van MON 89034 × 1507 × NK 603 bestaat, een vergunning vereist is, voordat zij in de handel kunnen worden gebracht. In het geval dat de vergunning voor één van de ggo's die de oogst van MON 89034 × 1507 × NK 603 vormt, komt te vervallen zonder verzoek tot verlenging of de vergunning wordt geschorst of ingetrokken, mogen de producten van deze oogst niet in de handel worden gebracht.

- (20) De aanvragers zijn over de in dit besluit vervatte maatregelen geraadpleegd.
- (21) Het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid heeft binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn geen advies uitgebracht. Een uitvoeringshandeling werd nodig geacht en de voorzitter heeft de ontwerpuitvoeringshandeling voor verder beraad aan het comité van beroep voorgelegd. Het comité van beroep heeft geen advies uitgebracht,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

#### Genetisch gemodificeerd organisme en eenduidig identificatienummer

Aan de genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 89034 × 1507 × NK 603, als nader gespecificeerd in punt b) van de bijlage bij dit besluit, wordt het eenduidige identificatienummer MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-00603-6 toegekend, als bedoeld in Verordening (EG) nr. 65/2004.

#### Artikel 2

#### Vergunning

Voor de volgende producten wordt voor de doeleinden van artikel 4, lid 2, en artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een vergunning verleend overeenkomstig de voorwaarden van dit besluit:

- a) levensmiddelen en levensmiddeleningrediënten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-00603-6;
- b) diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-00603-6;
- c) producten voor ander gebruik dan bedoeld onder a) en b), met uitzondering van de teelt, die geheel of gedeeltelijk bestaan uit mais MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-00603-6.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 24.

<sup>(2)</sup> PB L 275 van 21.10.2009, blz. 9.

<sup>(3)</sup> PB L 287 van 5.11.2003, blz. 1.

*Artikel 3***Etikettering**

1. Voor de etiketteringsvoorschriften van artikel 13, lid 1, en artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 en artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1830/2003 is de naam van het organisme „mais”.

2. De woorden „niet voor teeltdoeleinden” worden aangebracht op het etiket en in de begeleidende documenten van producten die geheel of gedeeltelijk uit mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6 bestaan, met uitzondering van de in artikel 2, onder a), bedoelde producten.

*Artikel 4***Monitoring van de milieueffecten**

1. De vergunninghouders zorgen ervoor dat het in punt h) van de bijlage vermelde monitoringplan voor de milieueffecten wordt vastgesteld en uitgevoerd.

2. De vergunninghouders dienen bij de Commissie ieder jaar overeenkomstig Beschikking 2009/770/EG een verslag in over de uitvoering en de resultaten van de in het monitoringplan beschreven activiteiten.

*Artikel 5***Communautair register**

De informatie in de bijlage bij dit besluit wordt opgenomen in het bij artikel 28 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 vastgestelde EU-register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.

*Artikel 6***Vergunninghouders**

1. De vergunninghouders zijn:

a) Dow AgroSciences Ltd, Verenigd Koninkrijk, als vertegenwoordiger van Dow AgroSciences LLC, Verenigde Staten, en

b) Monsanto Europe NV, België, als vertegenwoordiger van Monsanto Company, Verenigde Staten.

2. Beide vergunninghouders zijn verantwoordelijk voor de nakoming van de verplichtingen die bij dit besluit en Verordening (EG) nr. 1829/2003 aan de vergunninghouders worden opgelegd.

*Artikel 7***Geldigheid**

Dit besluit is van toepassing gedurende een periode van tien jaar vanaf de datum van kennisgeving.

*Artikel 8***Geadresseerden**

Dit besluit is gericht tot:

a) Dow AgroSciences Europe Ltd, European Development Centre, 3B Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN, VERENIGD KONINKRIJK, en

b) Monsanto Europe NV, Tervurenlaan 270-272, 1150 Brussel, BELGIË.

Gedaan te Brussel, 6 november 2013.

*Voor de Commissie*

Tonio BORG

*Lid van de Commissie*

## BIJLAGE

a) **Aanvragers en vergunninghouders**

Naam: Dow AgroSciences Ltd

Adres: European Development Centre, 3B Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN, VERENIGD KONINKRIJK

namens Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, IN 46268-1054, Verenigde Staten;

en

Naam: Monsanto Europe NV

Adres: Tervurenlaan 270-272, 1150 Brussel, BELGIË

namens Monsanto Company, 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA.

b) **Benaming en specificatie van de producten**

1. Levensmiddelen en levensmiddeleningrediënten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6;
2. diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6;
3. producten voor ander gebruik dan bedoeld onder 1) en 2), behalve voor de teelt, die geheel of gedeeltelijk bestaan uit mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6.

De genetisch gemodificeerde mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6, zoals beschreven in de aanvraag, wordt geproduceerd door kruisingen tussen mais die de transformatiestappen MON-89Ø34-3, DAS-Ø15Ø7-1 en MON-ØØ6Ø3-6 bevat en brengt de Cry1A.105, Cry2Ab2, Cry1F-eiwitten tot expressie die bescherming bieden tegen bepaalde schadelijke lepidoptera, het CP4 EPSPS-eiwit dat tolerantie geeft voor glyfosaatherbiciden, alsmede het PAT-eiwit dat tolerantie geeft voor glufosinaat-ammoniumherbiciden.

c) **Etikettering**

1. Voor de specifieke etiketteringsvoorschriften van artikel 13, lid 1, en artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 en artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1830/2003 is de naam van het organisme „mais”;
2. de woorden „niet voor teeltdoeleinden” worden aangebracht op het etiket en in de begeleidende documenten van producten die geheel of gedeeltelijk uit mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6 bestaan, met uitzondering van de in artikel 2, onder a), bedoelde producten.

d) **Detectiemethode**

- Stapspecifieke real-time kwantitatieve PCR-methoden voor kwantitatieve detectie van genetisch gemodificeerde mais MON-89Ø34-3, DAS-Ø15Ø7-1 en MON-ØØ6Ø3-6, gevalideerd op de afzonderlijke transformatiestappen en geverifieerd op mais MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6,
- DNA-extractiemethode gevalideerd op zaaizaad door het referentielaboratorium van de Europese Unie, opgericht bij Verordening (EG) nr. 1829/2003, gepubliceerd op <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>
- referentiemateriaal: ERM®-BF418 (voor DAS-Ø15Ø7) en ERM®-BF415 (voor MON-ØØ6Ø3-6), toegankelijk via het Instituut voor referentiematerialen en metingen (IRMM) van het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (JRC) van de Europese Commissie op <https://irmm.jrc.ec.europa.eu/rmcatalogue> en AOCs 0906-E, AOCs 0406-A (voor MON-89Ø34-3), toegankelijk via de American Oil Chemists Society op <http://www.aocs.org/tech/crm>

e) **Eenduidig identificatienummer**

MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-ØØ6Ø3-6;

f) **Informatie die vereist is krachtens bijlage II bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid dat aan het Verdrag inzake biodiversiteit gehecht is**

Uitwisselingscentrum voor bioveiligheid, Record ID: zie [wordt ingevuld bij de kennisgeving].

g) **Voorwaarden of beperkingen met betrekking tot het in de handel brengen, het gebruik en de behandeling van het product**

Niet van toepassing.

**h) Monitoringplan**

Monitoringplan voor de milieueffecten overeenkomstig bijlage VII bij Richtlijn 2001/18/EG.

[Link: *op internet gepubliceerd plan*].

**i) Voorschriften voor monitoring, na het in de handel brengen, van het gebruik van het levensmiddel voor menselijke consumptie**

Niet van toepassing.

NB: het kan gebeuren dat de links naar de documenten na verloop van tijd gewijzigd moeten worden. Dergelijke wijzigingen worden bekendgemaakt door bijwerking van het communautaire register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.

---

**UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE**

**van 6 november 2013**

**tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van stuifmeel geproduceerd met genetisch gemodificeerde mais MON 810 (MON-ØØ81Ø-6) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad**

*(Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 4743)*

**(Slechts de teksten in de Nederlandse en Franse taal zijn authentiek)**

**(Voor de EER relevante tekst)**

(2013/649/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders <sup>(1)</sup>, en met name artikel 7, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 12 maart 2012 heeft Monsanto Europe nv bij de bevoegde instantie van Nederland overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een aanvraag ingediend voor het in de handel brengen van stuifmeel geproduceerd met mais MON 810, als bestanddeel van dan wel in de vorm van levensmiddelen of levensmiddeleningrediënten („de aanvraag”).
- (2) Op 19 december 2012 heeft de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) overeenkomstig artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een gunstig advies uitgebracht. De EFSA concludeerde dat de genetische wijziging in mais MON 810 geen bijkomend gezondheidsrisico vormt als stuifmeel van niet-genetisch gemodificeerde mais als bestanddeel van dan wel in de vorm van levensmiddelen wordt vervangen door stuifmeel van mais MON 810.
- (3) In haar advies heeft de EFSA aandacht besteed aan alle specifieke kwesties en problemen die door de lidstaten aan de orde waren gesteld in de context van de raadplegingen van de bevoegde nationale instanties.
- (4) Gezien het bovenstaande moet een vergunning worden verleend voor stuifmeel geproduceerd met mais MON 810, als bestanddeel van dan wel in de vorm van levensmiddelen of levensmiddeleningrediënten.
- (5) Aan elk genetisch gemodificeerd organisme (ggo) moet een eenduidig identificatienummer worden toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 65/2004 van de Commissie van 14 januari 2004 tot vaststelling van een systeem voor de ontwikkeling en toekenning van eenduidige identificatienummers voor genetisch gemodificeerde organismen <sup>(2)</sup>.
- (6) Op grond van het advies van de EFSA lijken voor levensmiddelen en levensmiddeleningrediënten die met stuifmeel van mais MON 810 zijn geproduceerd, geen andere

specifieke etiketteringsvoorschriften nodig te zijn dan die welke zijn vastgesteld in artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1829/2003.

- (7) In artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van Richtlijn 2001/18/EG <sup>(3)</sup> worden traceerbaarheidsvoorschriften vastgesteld voor met ggo's geproduceerde producten. Alle relevante informatie over de verlening van de vergunning voor de producten moet worden opgenomen in het bij Verordening (EG) nr. 1829/2003 vastgestelde communautair register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.
- (8) De aanvrager is over de in dit besluit vervatte maatregelen geraadpleegd.
- (9) Het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid heeft binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn geen advies uitgebracht. Een uitvoeringshandeling werd nodig geacht en de voorzitter heeft de ontwerpuitvoeringshandeling voor verder beraad aan het Comité van beroep voorgelegd. Het comité van beroep heeft geen advies uitgebracht,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

*Artikel 1*

**Genetisch gemodificeerd organisme en eenduidig identificatienummer**

Aan de genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 810, als nader gespecificeerd in punt b) van de bijlage bij dit besluit, wordt het eenduidige identificatienummer MON-ØØ81Ø-6 toegekend, als bedoeld in Verordening (EG) nr. 65/2004.

*Artikel 2*

**Vergunning**

Voor stuifmeel geproduceerd met mais MON 810, als bestanddeel van dan wel als levensmiddel of levensmiddeleningrediënt, wordt voor de doeleinden van artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een vergunning verleend overeenkomstig de voorwaarden van dit besluit.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 10 van 16.1.2004, blz. 5.

<sup>(3)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 24.

*Artikel 3***Etikettering**

Voor de etiketteringsvoorschriften van artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 is de naam van het organisme „mais”.

*Artikel 4***Communautair register**

De informatie in de bijlage bij dit besluit wordt opgenomen in het bij artikel 28 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 vastgestelde communautair register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.

*Artikel 5***Vergunninghouder**

De vergunninghouder is Monsanto Europe nv, België, als vertegenwoordiger van Monsanto Company, Verenigde Staten.

*Artikel 6***Geldigheid**

Dit besluit is van toepassing gedurende een periode van tien jaar vanaf de datum van kennisgeving.

*Artikel 7***Adressaat**

Dit besluit is gericht tot Monsanto Europe nv, Tervurenlaan 270-272, 1150 Brussel, België.

Gedaan te Brussel, 6 november 2013.

*Voor de Commissie*

Tonio BORG

*Lid van de Commissie*

## BIJLAGE

a) **Aanvrager en vergunninghouder**

Naam: Monsanto Europe nv

Adres: Tervurenlaan 270-272, 1150 Brussel, België

Namens Monsanto Company, Verenigde Staten.

b) **Benaming en specificatie van de producten**

Stuifmeel geproduceerd met mais MON-ØØ81Ø-6, als bestanddeel van dan wel als levensmiddel of levensmiddeleningrediënt.

De in de aanvraag beschreven genetisch gemodificeerde mais MON-ØØ81Ø-6 brengt het Cry1Ab-eiwit tot expressie dat bescherming biedt tegen bepaalde schadelijke lepidoptera.

c) **Etikettering**

Voor de specifieke etiketteringsvoorschriften van artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 is de naam van het organisme „mais”.

d) **Detectiemethode**

— Modificatiespecifieke realtime PCR-methode voor de kwantificering van mais MON-ØØ81Ø-6.

— Gevalideerd op gemalen maiszaad (gecertificeerd referentiemateriaal [CRM IRMM-413]), met een mengsel van genetisch gemodificeerde mais MON 810 en conventionele mais, door het Bundesinstitut für Risikobewertung (BfR) in samenwerking met de American Association of Cereal Chemists (AACC), het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (JRC) van de Europese Commissie (Instituut voor referentiematerialen en -metingen (IRMM), Instituut voor de gezondheid en veiligheid van de consument (IHCP)) en GeneScan, Berlijn, gepubliceerd op

[http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/summaries/Mon810\\_validation\\_report.pdf](http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/summaries/Mon810_validation_report.pdf)

Referentiemateriaal: ERM-BF413k, verkrijgbaar bij het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (JRC) van de Europese Commissie, Instituut voor referentiematerialen en -metingen (IRMM), op

[http://www.irmm.jrc.be/html/reference\\_materials\\_catalogue/index.htm](http://www.irmm.jrc.be/html/reference_materials_catalogue/index.htm)

e) **Eenduidig identificatienummer**

MON-ØØ81Ø-6

f) **Informatie die vereist is krachtens bijlage II bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid bij het Verdrag inzake biodiversiteit:**

Niet van toepassing.

g) **Voorwaarden of beperkingen met betrekking tot het in de handel brengen, het gebruik en de behandeling van de producten**

Niet van toepassing.

h) **Monitoringplan**

Niet van toepassing.

i) **Voorschriften voor monitoring, na het in de handel brengen, van het gebruik van het levensmiddel voor menselijke consumptie**

Niet van toepassing.

Noot: Het kan gebeuren dat de links naar de documenten na verloop van tijd gewijzigd moeten worden. Dergelijke wijzigingen worden bekendgemaakt door middel van updates van het communautair register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.



## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 6 november 2013

tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 × 1507 × MON88017 × 59122 (MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-88017-3 × DAS-59122-7), vier gerelateerde genetisch gemodificeerde maissoorten die drie afzonderlijke transformatiestappen combineren (MON89034 × 1507 × MON88017 (MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-88017-3), MON89034 × 1507 × 59122 (MON-89034-3 × DAS-01507-1 × DAS-59122-7), MON89034 × MON88017 × 59122 (MON-89034-3 × MON-88017-3 × DAS-59122-7), 1507 × MON 88017 × 59122 (DAS-01507-1 × MON-88017-3 × DAS-59122-7)) en vier gerelateerde genetisch gemodificeerde maissoorten die twee afzonderlijke transformatiestappen combineren (MON89034 × 1507 (MON-89034-3 × DAS-01507-1), MON89034 × 59122 (MON-89034-3 × DAS-59122-7), 1507 × MON88017 (DAS-01507-1 × MON-88017-3), MON 88017 × 59122 (MON-88017-3 × DAS-59122-7)) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 4755)

(Slechts de teksten in de Engelse, de Franse en de Nederlandse taal zijn authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2013/650/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders<sup>(1)</sup>, en met name artikel 7, lid 3, en artikel 19, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 24 oktober 2008 hebben Dow AgroSciences Ltd namens Dow AgroSciences LLC en Monsanto Europe NV namens de Monsanto Company bij de bevoegde instantie van de Tsjechische Republiek overeenkomstig de artikelen 5 en 17 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een aanvraag ingediend voor het in de handel brengen van levensmiddelen, levensmiddeleningrediënten en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 („de aanvraag”). De aanvraag omvatte eveneens alle mogelijke combinaties van afzonderlijke transformatiestappen die mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 vormen.
- (2) De aanvraag omvat ook het in de handel brengen van andere producten dan levensmiddelen en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit deze genetisch gemodificeerde maissoorten voor dezelfde gebruiksdoeleinden als andere mais, met uitzondering van de teelt. Daarom omvat zij overeenkomstig artikel 5, lid 5, en artikel 17, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 de gegevens en de informatie als voorgeschreven in de bijlagen III en IV bij Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 maart 2001 inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu en tot intrekking van Richtlijn 90/220/EEG van de Raad<sup>(2)</sup> alsmede de informatie en de conclusies over de risicobeoordeling die is uitgevoerd

overeenkomstig de beginselen van bijlage II bij Richtlijn 2001/18/EG. Zij omvat eveneens een monitoringplan voor de milieueffecten overeenkomstig bijlage VII bij Richtlijn 2001/18/EG.

- (3) Genetisch gemodificeerde gewassen die twee of meer genetisch gemodificeerde transformatiestappen bevatten, worden genetisch gemodificeerde „stacks” genoemd. De oogst van genetisch gemodificeerde mais met meerdere transformatiestappen bevat specifieke kenmerken vanwege het specifieke voortplantingsproces van mais. Wanneer bijvoorbeeld de zaden van genetisch gemodificeerde mais met vier afzonderlijke transformatiestappen worden verbouwd, zal de daaruit voortvloeiende oogst niet alleen korrels bevatten met alle vier de transformatiestappen, maar ook korrels die slechts één, twee of drie verschillende afzonderlijke transformatiestappen bevatten of geen enkele van die vier afzonderlijke transformatiestappen (negatieve segreganten).
- (4) Iedere genetisch gemodificeerde maissort met één afzonderlijke transformatiestap en iedere combinatie van afzonderlijke transformatiestappen moet als een afzonderlijke ggo als bedoeld in artikel 3, lid 1, en artikel 15, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 worden beschouwd. Overeenkomstig artikel 4, lid 2, en artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 is het niet toegestaan een ggo dat voor voedingsdoeleinden wordt gebruikt of als levensmiddel, zoals bedoeld in artikel 3, lid 1, of als diervoeding wordt gebruikt of als diervoeder, zoals bedoeld in artikel 15, lid 1, in de handel te brengen tenzij daarvoor uit hoofde van de verordening een vergunning is verleend. Derhalve moet voor alle mogelijke combinaties van de afzonderlijke transformatiestappen waaruit het ggo bestaat, een vergunning worden verleend wanneer voor meerdere transformatiestappen een vergunning wordt verleend.
- (5) Voor de risicobeoordeling van meerdere transformatiestappen is allereerst een risicobeoordeling vereist van iedere afzonderlijke transformatiestap. Voor de vier

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 106 van 17.4.2001, blz. 1.

afzonderlijke transformatiestappen waaruit mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 bestaat, zijn reeds vergunningen verleend <sup>(1)</sup>.

- (6) Op 27 september 2010 heeft de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA) overeenkomstig de artikelen 6 en 18 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een gunstig advies uitgebracht <sup>(2)</sup>. Dit advies heeft betrekking op mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 en daarnaast slechts de combinaties van de in de gesegregerde nakomelingen ervan voorkomende afzonderlijke transformatiestappen. EFSA is van mening dat i) mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 even veilig is als de niet genetisch gemodificeerde pendant ervan wat betreft de mogelijke gevolgen voor de gezondheid van mens en dier of voor het milieu, en ii) dat er geen biologische reden bestaat om aan te nemen dat enige subcombinatie in de gesegregerde nakomelingen van de gecombineerde transformatiestappen een veiligheidsrisico oplevert in het kader van de beoogde toepassingen ervan.
- (7) Op 10 november 2011 heeft de EFSA op verzoek van de Commissie een aanvulling op haar eerdere advies verstrekt teneinde alle combinaties van de afzonderlijke transformatiestappen onafhankelijk van hun oorsprong te behandelen. Volgens het ggo-panel van de EFSA is het onwaarschijnlijk dat combinaties van de afzonderlijke transformatiestappen MON89034, 1507, MON88017 en 59122 binnen de context van het onder dit besluit

<sup>(1)</sup> Beschikking 2009/813/EG van de Commissie 30 oktober 2009 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON89034 (MON-89034-3) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 289 van 5.11.2009, blz. 21); Beschikking 2005/772/EG van de Commissie van 3 november 2005 betreffende het in de handel brengen, overeenkomstig Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad, van een maisproduct (*Zea mays* L., lijn 1507), genetisch gemodificeerd met het oog op resistentie tegen bepaalde schadelijke lepidoptera en met het oog op tolerantie voor het herbicide glufosinaatammonium (PB L 291 van 5.11.2005, blz. 42); Besluit 2006/197/EG van de Commissie van 3 maart 2006 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van levensmiddelen die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde maislijn 1507 (DAS-Ø1507-1) en verlenging van de vergunning voor het in de handel brengen van diervoeders die met dergelijke mais zijn geproduceerd, krachtens Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 70 van 9.3.2006, blz. 82); Besluit 2011/365/EU van de Commissie van 17 juni 2011 tot wijziging van Besluit 2006/197/EG wat betreft de verlenging van de vergunning voor het in de handel brengen van bestaande diervoeders die zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde maislijn 1507 (DAS-Ø1507-1) krachtens Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 163 van 23.6.2011, blz. 52); Beschikking 2009/814/EG van de Commissie van 30 oktober 2009 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 88017 (MON-88017-3) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad, PB L 289 van 5.11.2009, blz. 25; Beschikking 2007/702/EG van de Commissie van 24 oktober 2007 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais 59122 (DAS-59122-7) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 285 van 31.10.2007, blz. 42).

<sup>(2)</sup> <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2008-764>

vallende voorgestelde gebruik een negatief effect zullen hebben op de menselijke en dierlijke gezondheid en op het milieu <sup>(3)</sup>.

- (8) In haar adviezen heeft de EFSA aandacht besteed aan alle specifieke kwesties en problemen die door de lidstaten aan de orde waren gesteld in het kader van de raadpleging van de bevoegde nationale instanties, als bedoeld in artikel 6, lid 4, en artikel 18, lid 4, van die verordening.
- (9) De EFSA heeft ook geconcludeerd dat het door de aanvragers ingediende monitoringplan voor milieueffecten, dat bestaat uit een algemeen toezichtplan, aansluit bij het beoogde gebruik van de producten.
- (10) De gecombineerde transformatiestappen mais MON89034 × MON88017 en 1507 × 59122 combineren twee specifieke afzonderlijke transformatiestappen, die mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 vormen. Voor deze gecombineerde transformatiestappen zijn reeds vergunningen verleend <sup>(4)</sup>. In een brief van 13 maart 2013 hebben de aanvragers verduidelijkt dat de aanvraag niet langer betrekking heeft op die genetisch gemodificeerde maissorten.
- (11) Gezien het bovenstaande moet een vergunning worden verleend.
- (12) Er moet aan ieder ggo een eenduidig identificatienummer worden toegekend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 65/2004 van de Commissie van 14 januari 2004 tot vaststelling van een systeem voor de ontwikkeling en toekenning van eenduidige identificatienummers voor genetisch gemodificeerde organismen <sup>(5)</sup>.
- (13) Op grond van de adviezen van de EFSA lijken voor levensmiddelen, levensmiddeleningredienten en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122, met inbegrip van alle mogelijke combinaties van afzonderlijke transformatiestappen, geen andere specifieke etiketteringsvoorschriften nodig te zijn dan die van artikel 13, lid 1, en artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003. Om er echter voor te zorgen dat de producten binnen de grenzen van de bij dit besluit verleende vergunning worden gebruikt, moet op het etiket van diervoeders en andere producten dan levensmiddelen en diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit de ggo's waarvoor een vergunning wordt aangevraagd, ook duidelijk worden vermeld dat de producten in kwestie niet voor de teelt mogen worden gebruikt.

<sup>(3)</sup> <http://registerofquestions.efsa.europa.eu/roqFrontend/questionLoader?question=EFSA-Q-2011-01132>

<sup>(4)</sup> Besluit 2011/366/EU van de Commissie van 17 juni 2011 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 × MON 88017 (MON-89034-3 × MON-88017-3) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 163 van 23.6.2011, blz. 55); Besluit 2010/432/EU van de Commissie van 28 juli 2010 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais 1507 × 59122 (DAS-Ø1507-1 × DAS-59122-7) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (PB L 202 van 4.8.2010, blz. 11).

<sup>(5)</sup> PB L 10 van 16.1.2004, blz. 5.

- (14) In artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van Richtlijn 2001/18/EG <sup>(1)</sup> zijn etiketteringsvoorschriften vastgesteld voor producten die geheel of gedeeltelijk uit ggo's bestaan. Traceerbaarheidsvoorschriften voor producten die geheel of gedeeltelijk uit ggo's bestaan, zijn vastgelegd in artikel 4, leden 1 tot en met 5, en voor levensmiddelen of diervoeders die met ggo's zijn geproduceerd, in artikel 5 van die verordening.
- (15) De vergunninghouders moeten elk jaar een verslag indienen over de uitvoering en de resultaten van het monitoringplan voor de milieueffecten. Die resultaten moeten worden gepresenteerd overeenkomstig Beschikking 2009/770/EG van de Commissie van 13 oktober 2009 tot vaststelling van standaardrapportageformulieren voor de presentatie van de resultaten van monitoring van de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu, als product of in producten en met het oog op het in de handel brengen, overeenkomstig Richtlijn 2001/18/EG van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup>.
- (16) De EFSA-adviezen rechtvaardigen niet het opleggen van specifieke voorwaarden of beperkingen voor het in de handel brengen en/of specifieke voorwaarden of beperkingen voor het gebruik en de behandeling, met inbegrip van voorschriften voor monitoring na het in de handel brengen betreffende het gebruik van de levensmiddelen en diervoeders, of specifieke voorwaarden voor de bescherming van bijzondere ecosystemen/het milieu en/of geografische gebieden, als bedoeld in artikel 6, lid 5, onder e), en artikel 18, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1829/2003.
- (17) Alle toepasselijke informatie over de verlening van de vergunning voor de producten moet worden opgenomen in het bij Verordening (EG) nr. 1829/2003 vastgestelde communautair register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.
- (18) Krachtens artikel 9, lid 1, en artikel 15, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 1946/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 15 juli 2003 betreffende de grensoverschrijdende verplaatsing van genetisch gemodificeerde organismen <sup>(3)</sup> moeten de partijen bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid bij het Verdrag inzake biologische diversiteit via het uitwisselingscentrum voor bioveiligheid van dit besluit in kennis worden gesteld.
- (19) Dit besluit verleent een vergunning voor het in de handel brengen van de producten die binnen het toepassingsbereik van de aanvraag vallen. Dit besluit omvat echter niet de afzonderlijke transformatiestappen en de combinaties van afzonderlijke transformatiestappen waarvoor reeds een vergunning is verleend bij Beschikkingen/Besluiten 2005/772/EG, 2006/197/EG, 2007/702/EG, 2009/813/EG, 2009/814/EG, 2010/432/EU, 2011/365/EU en 2011/366/EU. Exploitanten worden er derhalve op gewezen dat overeenkomstig artikel 4, lid 2, en/of artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) 1829/2003 voor alle ggo's (afzonderlijke transformatiestappen en de combinaties van afzonderlijke transformatiestappen) waaruit de oogst van mais MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 bestaat of waaruit de oogst van één van de andere onder dit besluit vallende gecombineerde transformatiestappen bestaat, een vergunning is vereist voordat zij in de handel kunnen worden gebracht. In het geval dat de vergunning voor één van de ggo's die de oogst van MON89034 × 1507 × MON88017 × 59122 vormt of de oogst van één van de andere onder dit besluit vallende gecombineerde transformatiestappen vormt, komt te vervallen zonder verzoek tot verlenging, of de vergunning wordt geschorst of ingetrokken, mogen de producten van deze oogst niet in de handel worden gebracht.
- (20) De aanvragers zijn over de in dit besluit vervatte maatregelen geraadpleegd.
- (21) Het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid heeft binnen de door zijn voorzitter vastgestelde termijn geen advies uitgebracht. Een uitvoeringshandeling werd nodig geacht en de voorzitter heeft de ontwerpuitvoeringshandeling voor verder beraad aan het comité van beroep voorgelegd. Het comité van beroep heeft geen advies uitgebracht,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

#### Genetisch gemodificeerd organisme en eenduidig identificatienummer

Krachtens Verordening (EG) nr. 65/2004 worden de volgende eenduidige identificatienummers toegekend:

- a) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON89034 × 1507 × MON 88017 × 59122:  
eenduidig identificatienummer MON-89034-3 × DAS-Ø1507-1 × MON-88017-3 × DAS-59122-7;
- b) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON89034 × 1507 × MON 88017:  
eenduidig identificatienummer MON-89034-3 × DAS-Ø1507-1 × MON-88017-3;
- c) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 89034 × 1507 × 59122:  
eenduidig identificatienummer MON-89034-3 × DAS-Ø1507-1 × DAS-59122-7;
- d) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 89034 × MON88017 × 59122:  
eenduidig identificatienummer MON-89034-3 × MON-88017-3 × DAS-59122-7;
- e) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) 1507 × MON 88017 × 59122:  
eenduidig identificatienummer DAS-Ø1507-1 × MON-88017-3 × DAS-59122-7;

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 18.10.2003, blz. 24.

<sup>(2)</sup> PB L 275 van 21.10.2009, blz. 9.

<sup>(3)</sup> PB L 287 van 5.11.2003, blz. 1.

f) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 89034 × 1507:

eenduidig identificatienummer MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1;

g) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 89034 × 59122:

eenduidig identificatienummer MON-89Ø34-3 × DAS-59122-7;

h) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 1507 × MON 88017:

eenduidig identificatienummer DAS-Ø15Ø7-1 × MON-88Ø17-3;

i) voor genetisch gemodificeerde mais (*Zea mays* L.) MON 88017 × 59122:

eenduidig identificatienummer MON-88Ø17-3 × DAS-59122-7.

Deze genetisch gemodificeerde maissorten (*Zea mays* L.) worden in punt b) van de bijlage bij dit besluit gespecificeerd.

#### Artikel 2

#### Vergunning

Voor de volgende producten wordt voor de doeleinden van artikel 4, lid 2, en artikel 16, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 een vergunning verleend overeenkomstig de voorwaarden van dit besluit:

- levensmiddelen en levensmiddeleningrediënten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de in artikel 1 bedoelde, door hun eenduidige identificatienummers gespecificeerde ggo's;
- diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de in artikel 1 bedoelde, door hun eenduidige identificatienummers gespecificeerde ggo's;
- ggo's voor ander gebruik dan bedoeld onder a) en b), met uitzondering van de teelt, die geheel of gedeeltelijk bestaan uit de in artikel 1 bedoelde, door hun eenduidige identificatienummers gespecificeerde ggo's.

#### Artikel 3

#### Etikettering

- Voor de etiketteringsvoorschriften van artikel 13, lid 1, en artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 en artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1830/2003 is de naam van het organisme „mais”.
- De woorden „niet voor teeltdoeleinden” worden aangebracht op het etiket en in de begeleidende documenten van producten die geheel of gedeeltelijk uit de in artikel 1 bedoelde, door hun eenduidige identificatienummers gespecificeerde ggo's bestaan, met uitzondering van de in artikel 2, onder a), bedoelde producten.

#### Artikel 4

#### Monitoring van de milieueffecten

- De vergunninghouders zorgen ervoor dat het in punt h) van de bijlage vermelde monitoringplan voor de milieueffecten wordt vastgesteld en uitgevoerd.
- De vergunninghouders dienen bij de Commissie ieder jaar overeenkomstig Beschikking 2009/770/EG een verslag in over de uitvoering en de resultaten van de in het monitoringplan beschreven activiteiten.

#### Artikel 5

#### Communautair register

De informatie in de bijlage bij dit besluit wordt opgenomen in het bij artikel 28 van Verordening (EG) nr. 1829/2003 vastgestelde EU-register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.

#### Artikel 6

#### Vergunninghouders

- De vergunninghouders zijn:
  - Dow AgroSciences Ltd, Verenigd Koninkrijk, als vertegenwoordiger van Dow AgroSciences LLC, Verenigde Staten; en
  - Monsanto Europe NV, België, als vertegenwoordiger van Monsanto Company, Verenigde Staten.
- Beide vergunninghouders zijn verantwoordelijk voor de nakoming van de verplichtingen die bij dit besluit en Verordening (EG) nr. 1829/2003 aan de vergunninghouders worden opgelegd.

#### Artikel 7

#### Geldigheid

Dit besluit is van toepassing gedurende een periode van tien jaar vanaf de datum van kennisgeving.

#### Artikel 8

#### Geadresseerden

Dit besluit is gericht tot:

- Dow AgroSciences Ltd, European Development Centre, 3B Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN, Verenigd Koninkrijk, en
- Monsanto Europe NV, Tervurenlaan 270-272, 1150 Brussel, België.

Gedaan te Brussel, 6 november 2013.

Voor de Commissie

Tonio BORG

Lid van de Commissie

## BIJLAGE

a) **Aanvragers en vergunninghouders**

Naam: Dow AgroSciences Ltd

Adres: European Development Centre, 3B Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN, Verenigd Koninkrijk

namens Dow AgroSciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, IN 46268-1054, Verenigde Staten;

en

Naam: Monsanto Europe NV

Adres: Tervurenlaan 270-272, 1150 Brussel, België

namens Monsanto Company, 800 N. Lindbergh Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, Verenigde Staten.

b) **Benaming en specificatie van de producten**

1. Levensmiddelen en levensmiddeleningredienten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met genetisch gemodificeerde maissoorten (*Zea mays* L.) als bedoeld onder e);
2. diervoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met genetisch gemodificeerde maissoorten (*Zea mays* L.) als bedoeld onder e);
3. de genetisch gemodificeerde maissoorten (*Zea mays* L.) als bedoeld onder e) in producten voor ander gebruik dan bedoeld onder 1 en 2, behalve voor de teelt, die er geheel of gedeeltelijk uit bestaan.

Mais MON-89Ø34-3 brengt de Cry1A.105- en Cry2Ab2-eiwitten tot expressie die bescherming bieden tegen bepaalde schadelijke lepidoptera.

Mais DAS-Ø15Ø7-1 brengt het Cry1F-eiwit tot expressie, dat bescherming biedt tegen bepaalde schadelijke lepidoptera, alsook het PAT-eiwit, dat tolerantie geeft voor glufosinaat-ammoniumherbiciden.

Mais MON-88Ø17-3 brengt een gemodificeerd Cry3Bb1-eiwit tot expressie, dat bescherming biedt tegen bepaalde schadelijke coleoptera, alsook het CP4 EPSPS-eiwit, dat tolerantie geeft tegen glyfosaatherbiciden.

Mais DAS-59122-7 brengt de Cry34Ab1- en Cry35Ab1-eiwitten tot expressie, die bescherming bieden tegen bepaalde schadelijke coleoptera, alsook het PAT-eiwit, dat tolerantie geeft tegen glufosinaat-ammoniumherbiciden.

c) **Etikettering**

1. Voor de etiketteringsvoorschriften van artikel 13, lid 1, en artikel 25, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1829/2003 en artikel 4, lid 6, van Verordening (EG) nr. 1830/2003 is de naam van het organisme „mais”.
2. De woorden „niet voor teeltdoeleinden” worden aangebracht op het etiket en in de begeleidende documenten van producten die geheel of gedeeltelijk uit onder e) bedoelde maissoorten bestaan, met uitzondering van de in artikel 2, onder a), bedoelde producten.

d) **Detectiemethoden**

- Stapspecifieke real-time PCR-methoden voor kwantitatieve detectie van genetisch gemodificeerde mais MON-89Ø34-3, DAS-Ø15Ø7-1, MON-88Ø17-3 en DAS-59122-7; de detectiemethoden gevalideerd op afzonderlijke transformatiestappen en geverifieerd op MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-88Ø17-3 × DAS-59122-7 zouden met betrekking tot de specifieke, onder e) bedoelde ggo's een vergelijkbare doeltreffendheid hebben.
- DNA-extractiemethode gevalideerd op zaai zaad door het referentielaboratorium van de Europese Unie, opgericht bij Verordening (EG) nr. 1829/2003, gepubliceerd op: <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/StatusOfDossiers.aspx>
- Referentiemateriaal: ERM®-BF424 (voor DAS-59122-7) en ERM®-BF418 (voor DAS-Ø15Ø7-1), toegankelijk via het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (JRC) van de Europese Commissie, Instituut voor referentiematerialen en metingen (IRMM) op: <https://irmm.jrc.ec.europa.eu/rmcatalogue> en AOCS 0906-E en AOCS 0406-A (voor MON-89Ø34-3), en AOCS 0406-D en AOCS 0406-A (voor MON-88Ø17-3), toegankelijk via de American Oil Chemists Society op <http://www.aocs.org/tech/crm>

e) **Eenduidige identificatienummers**

MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-88Ø17-3 × DAS-59122-7;

MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × MON-88Ø17-3;

MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1 × DAS-59122-7;

MON-89Ø34-3 × MON-88Ø17-3 × DAS-59122-7;

DAS-Ø15Ø7-1 × MON-88Ø17-3 × DAS-59122-7;

MON-89Ø34-3 × DAS-Ø15Ø7-1;

MON-89Ø34-3 × DAS-59122-7;

DAS-Ø15Ø7-1 × MON-88Ø17-3;

MON-88Ø17-3 × DAS-59122-7.

f) **Informatie die vereist is krachtens bijlage II bij het Protocol van Cartagena inzake bioveiligheid dat aan het Verdrag inzake biodiversiteit gehecht is**

Uitwisselingscentrum voor bioveiligheid, Record ID: zie [wordt ingevuld bij de kennisgeving].

g) **Voorwaarden of beperkingen met betrekking tot het in de handel brengen, het gebruik en de behandeling van het product**

Niet van toepassing.

h) **Monitoringplan**

Monitoringplan voor de milieueffecten overeenkomstig bijlage VII bij Richtlijn 2001/18/EG.

[Link: op internet gepubliceerd plan]

i) **Voorschriften voor monitoring, na het in de handel brengen, van het gebruik van het levensmiddel voor menselijke consumptie**

Niet van toepassing.

*Opmerking:* Het kan gebeuren dat de links naar de documenten na verloop van tijd gewijzigd moeten worden. Dergelijke wijzigingen worden bekendgemaakt door bijwerking van het communautaire register van genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders.

---

## UITVOERINGSBESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 8 november 2013

**tot goedkeuring van een programma voor preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza in een bedrijf dat wilde eenden houdt in Portugal en van een aantal bepalingen inzake de verplaatsingen en producten daarvan**

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 7310)

(Slechts de tekst in de Portugese taal is authentiek)

(2013/651/EU)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Richtlijn 2005/94/EG van de Raad van 20 december 2005 betreffende communautaire maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza en tot intrekking van Richtlijn 92/40/EEG<sup>(1)</sup>, en met name artikel 57, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 2005/94/EG bepaalt dat de lidstaten erop moeten toezien dat vaccinatie tegen aviaire influenza op hun grondgebied verboden is, behalve wanneer noodvaccinatie of preventieve vaccinatie wordt uitgevoerd overeenkomstig de voorwaarden in de desbetreffende afdelingen van hoofdstuk IX van die richtlijn.
- (2) Op grond van hoofdstuk IX, afdeling 3, van Richtlijn 2005/94/EG kunnen de lidstaten als langetermijnmaatregel ter bestrijding van die ziekte preventieve vaccinatie van pluimvee uitvoeren indien zij menen dat uit een risicobeoordeling blijkt dat bepaalde delen van hun grondgebied, bepaalde soorten pluimveehouderij of bepaalde categorieën pluimvee aan het risico van aviaire influenza blootstaan.
- (3) Volgens artikel 52, lid 1, onder c), moeten de lidstaten er bovendien op toezien dat vaccins tegen aviaire influenza die worden gebruikt voor de vaccinatie van pluimvee of andere in gevangenschap levende vogels zijn toegestaan bij Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad<sup>(2)</sup> of Verordening (EG) nr. 726/2004 van het Europees Parlement en de Raad<sup>(3)</sup>.
- (4) Naar aanleiding van uitbraken van laagpathogene aviaire influenza in 2007 en 2008 op bepaalde pluimveehouderijen in het midden en westen van Portugal, met name

op bedrijven die pluimvee houden dat bestemd is om in het wild te worden uitgezet, werd krachtens Beschikking 2008/285/EG van de Commissie<sup>(4)</sup> een noodvaccinatieprogramma uitgevoerd, waardoor de ziekte met succes is uitgeroeid.

- (5) Uit de resultaten van een risicobeoordeling blijkt echter dat waardevolle wilde fokeenden die worden gehouden op een bedrijf in Vila Nova da Barquinha in de regio Lisboa e Vale do Tejo, Ribatejo Norte, nog steeds aan gevaar van besmetting met aviaire influenza blootstaan vanwege een mogelijk indirect contact met wilde vogels.
- (6) Portugal heeft daarom een programma voor preventieve vaccinatie tegen aviaire influenza ter goedkeuring aan de Commissie voorgelegd, dat bij wijze van langetermijnmaatregel, tot en met 31 juli 2009, zou worden uitgevoerd. Het programma werd goedgekeurd bij Beschikking 2008/838/EG van de Commissie<sup>(5)</sup>. Verdere door Portugal ingediende programma's voor preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza werden goedgekeurd bij Besluit 2010/189/EU van de Commissie<sup>(6)</sup> en Uitvoeringsbesluit 2012/110/EU van de Commissie<sup>(7)</sup>.
- (7) Portugal heeft het bij Uitvoeringsbesluit 2012/110/EU goedgekeurde programma voor preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza tot en met 31 juli 2013 uitgevoerd. Overeenkomstig artikel 8 van dat besluit heeft Portugal een verslag over de uitvoering van het programma ingediend bij het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid. Uit dat verslag bleek dat de circulatie van het virus in de gevaccineerde koppels wilde eenden alsook in omliggende pluimveebedrijven met succes werd voorkomen.

<sup>(1)</sup> PB L 10 van 14.1.2006, blz. 16.

<sup>(2)</sup> Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik (PB L 311 van 28.11.2001, blz. 1).

<sup>(3)</sup> Verordening (EG) nr. 726/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 tot vaststelling van communautaire procedures voor het verlenen van vergunningen en het toezicht op geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik en tot oprichting van een Europees Geneesmiddelenbureau (PB L 136 van 30.4.2004, blz. 1).

<sup>(4)</sup> Beschikking 2008/285/EG van de Commissie van 19 maart 2008 inzake noodvaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza van wilde eenden in Portugal en maatregelen ter beperking van de verplaatsingen van dat pluimvee en producten daarvan (PB L 92 van 3.4.2008, blz. 37).

<sup>(5)</sup> Beschikking 2008/838/EG van de Commissie van 3 november 2008 inzake preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza van wilde eenden in Portugal en bepaalde maatregelen ter beperking van de verplaatsingen van dat pluimvee en producten daarvan (PB L 299 van 8.11.2008, blz. 40).

<sup>(6)</sup> Besluit 2010/189/EU van de Commissie van 29 maart 2010 inzake preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza bij wilde eenden in Portugal en bepaalde maatregelen ter beperking van de verplaatsingen van dat pluimvee en producten daarvan (PB L 83 van 30.3.2010, blz. 62).

<sup>(7)</sup> Uitvoeringsbesluit 2012/110/EU van de Commissie van 10 februari 2012 inzake preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza bij wilde eenden in Portugal en bepaalde maatregelen ter beperking van de verplaatsingen van dat pluimvee en producten daarvan (PB L 50 van 23.2.2012, blz. 46).

- (8) Op 26 augustus 2013 heeft Portugal een nieuw programma voor preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviare influenza ter goedkeuring aan de Commissie voorgelegd. Dat programma („het preventieve-vaccinatieprogramma”) zou tot en met 31 december 2014 worden toegepast.
- (9) In wetenschappelijke adviezen van de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid van 2005 <sup>(1)</sup>, 2007 <sup>(2)</sup> en 2008 <sup>(3)</sup> werd bevestigd dat preventieve vaccinatie een waardevol middel ter aanvulling van de maatregelen voor de bestrijding van aviare influenza is.
- (10) Om een eventuele onopgemerkte circulatie van het virus bij gevaccineerde vogels op te sporen moet overeenkomstig het preventieve-vaccinatieprogramma bovendien worden gezorgd voor toezicht en laboratoriumtests op het bedrijf waar de gevaccineerde wilde eenden en niet-gevaccineerde verklikkerdieren worden gehouden, met inbegrip van individuele identificatie van dat pluimvee.
- (11) Ook dienen overeenkomstig het preventieve-vaccinatieprogramma bepaalde beperkingen te worden toegepast op verplaatsingen van gevaccineerde wilde eenden, de broedeieren daarvan en wilde eenden afkomstig van deze eenden. Gezien het kleine aantal wilde eenden op het bedrijf waar de preventieve vaccinatie moet worden uitgevoerd en om redenen van traceerbaarheid en logistiek mogen de gevaccineerde wilde eenden dat bedrijf niet verlaten, maar moeten zij na het einde van hun voortplantingscyclus worden gedood overeenkomstig artikel 18 van Richtlijn (EG) nr. 1099/2009 van de Raad <sup>(4)</sup> en moeten zij veilig worden verwijderd overeenkomstig de voorschriften in Verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie <sup>(5)</sup>.
- (12) Voor de handel in pluimvee dat bestemd is om in het wild te worden uitgezet, heeft Portugal aanvullende maatregelen genomen krachtens Beschikking 2006/605/EG van de Commissie <sup>(6)</sup>.
- (13) Om de economische gevolgen voor het betrokken bedrijf te beperken, moeten bepaalde afwijkingen van de verplaatsingsbeperkingen voor wilde eenden afkomstig van

gevaccineerde wilde eenden worden toegestaan, op voorwaarde dat deze verplaatsingen het risico voor verspreiding van aviare influenza niet verhogen, dat officieel toezicht wordt gehouden en dat aan de specifieke veterinaire voorschriften voor het handelsverkeer binnen de Unie wordt voldaan.

- (14) Gezien de epidemiologische situatie met betrekking tot laagpathogene aviare influenza in Portugal, het met het soort bedrijf in kwestie samenhangende risico en de beperkte omvang van het preventieve-vaccinatieprogramma, moet het programma worden goedgekeurd en uiterlijk tot 31 december 2014 worden uitgevoerd.
- (15) De in dit besluit vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

#### Artikel 1

##### Onderwerp en toepassingsgebied

1. In dit besluit worden bepaalde maatregelen vastgesteld die in Portugal in één bedrijf in de gemeente Vila Nova da Barquinha in de regio Lisboa e Vale do Tejo, Ribatejo Norte, moeten worden genomen indien preventieve vaccinaties worden uitgevoerd op een bedrijf waar wilde eenden (*Anas platyrhynchos*) die bestemd zijn om in het wild te worden uitgezet („wilde eenden”) worden gehouden en waar een bijzonder risico bestaat dat aviare influenza wordt binnengebracht.

Deze maatregelen omvatten:

- a) bepaalde beperkingen op de verplaatsing binnen Portugal en de verzending uit Portugal van de gevaccineerde wilde eenden, de broedeieren daarvan en daaruit afkomstige wilde eenden;
- b) het verwijderen van gevaccineerde wilde eenden.

2. Dit besluit is van toepassing onverminderd de beschermende maatregelen die Portugal overeenkomstig Richtlijn 2005/94/EG en Beschikking 2006/605/EG neemt.

#### Artikel 2

##### Goedkeuring van het preventieve-vaccinatieprogramma

1. Het programma voor preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviare influenza in Portugal, dat op 26 augustus 2013 door Portugal bij de Commissie is ingediend en dat loopt tot 31 december 2014 („het preventieve-vaccinatieprogramma”), wordt goedgekeurd.

2. De Commissie publiceert het preventieve-vaccinatieprogramma op haar website.

<sup>(1)</sup> Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of Avian Influenza (EFSA Journal (2005) 266, 1-21).

<sup>(2)</sup> Scientific Opinion on Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds (EFSA Journal (2007) 489).

<sup>(3)</sup> Scientific Opinion on Animal health and welfare aspects of avian influenza and the risks of its introduction into the EU poultry holdings (EFSA Journal (2008) 715, 1-161).

<sup>(4)</sup> Verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 inzake de bescherming van dieren bij het doden (PB L 303 van 18.11.2009, blz. 1).

<sup>(5)</sup> Verordening (EU) nr. 142/2011 van de Commissie van 25 februari 2011 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1069/2009 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten en afgeleide producten en tot uitvoering van Richtlijn 97/78/EG van de Raad wat betreft bepaalde monsters en producten die vrijgesteld zijn van veterinaire controles aan de grens krachtens die richtlijn (PB L 54 van 26.2.2011, blz. 1).

<sup>(6)</sup> Beschikking 2006/605/EG van de Commissie van 6 september 2006 tot vaststelling van bepaalde beschermende maatregelen voor het intracommunautaire handelsverkeer in pluimvee dat bestemd is om in het wild te worden uitgezet (PB L 246 van 8.9.2006, blz. 12).



*Artikel 3***Voorwaarden voor de uitvoering van het preventieve-vaccinatieprogramma**

1. Portugal zorgt ervoor dat het preventieve-vaccinatieprogramma wordt uitgevoerd met een monovalent geïnactiveerd vaccin dat aviaire influenza van subtype H5 bevat en dat overeenkomstig Richtlijn 2001/82/EG of Verordening (EG) nr. 726/2004 is toegestaan.
2. Portugal zorgt ervoor dat het preventieve-vaccinatieprogramma wordt uitgevoerd zoals het is meegedeeld.

*Artikel 4***Merken en beperkingen op verplaatsingen, verzendingen en verwijdering van gevaccineerde wilde eenden**

Portugal zorgt ervoor dat gevaccineerde wilde eenden op het in artikel 1, lid 1, bedoelde bedrijf:

- a) individueel worden gemerkt;
- b) niet worden verplaatst naar andere pluimveehouderijen in Portugal;
- c) niet uit Portugal worden verzonden.

Na hun voortplantingsperiode moeten die wilde eenden op het in artikel 1, lid 1, van dit besluit bedoelde bedrijf worden gedood overeenkomstig het bepaalde in artikel 18 van Verordening (EG) nr. 1099/2009 en moeten hun karkassen veilig worden verwijderd overeenkomstig de voorschriften in Verordening (EU) nr. 142/2011.

*Artikel 5***Beperkingen op verplaatsingen en verzendingen van broedeieren van wilde eenden op het in artikel 1, lid 1, bedoelde bedrijf**

Portugal zorgt ervoor dat broedeieren van wilde eenden op het in artikel 1, lid 1, bedoelde bedrijf:

- a) uitsluitend worden verplaatst naar een broederij in Portugal;
- b) niet uit Portugal worden verzonden.

*Artikel 6***Beperkingen op verplaatsingen en verzendingen van wilde eenden afkomstig van gevaccineerde wilde eenden**

1. Portugal zorgt ervoor dat wilde eenden afkomstig van de gevaccineerde wilde oudereenden uitsluitend na het uitbroeden worden verplaatst van het in artikel 1, lid 1, bedoelde bedrijf naar een bedrijf in een gebied rondom het eerstgenoemde bedrijf.

Dat gebied wordt vastgesteld door Portugal zoals bepaald in het preventieve-vaccinatieprogramma.

2. In afwijking van lid 1 en op voorwaarde dat zij meer dan vier maanden oud zijn, mogen wilde eenden afkomstig van gevaccineerde wilde oudereenden:

- a) in Portugal in het wild worden uitgezet, of
- b) uit Portugal worden verzonden, mits:
  - i) de resultaten van het toezicht en de laboratoriumtests die in het preventieve-vaccinatieprogramma zijn aangegeven, gunstig zijn;
  - ii) wordt voldaan aan de voorwaarden van Beschikking 2006/605/EG voor de verzending van pluimvee dat bestemd is om in het wild te worden uitgezet.

*Artikel 7***Gezondheidscertificaten voor het handelsverkeer binnen de Unie in wilde eenden afkomstig van gevaccineerde wilde eenden**

Portugal zorgt ervoor dat de gezondheidscertificaten bij op grond van artikel 6, lid 2, onder b), verzonden wilde eenden voor het handelsverkeer binnen de Unie in pluimvee dat bestemd is om in het wild te worden uitgezet, de volgende zin bevatten:

„Deze zending voldoet aan de bij Uitvoeringsbesluit 2013/651/EU van de Commissie (\*) vastgestelde veterinaire-rechtelijke voorwaarden.

(\*) PB L 302 van 13.11.2013, blz. 53”.

*Artikel 8***Verslagen**

Portugal dient binnen één maand na de kennisgeving van dit besluit een verslag in bij de Commissie over de uitvoering van het preventieve-vaccinatieprogramma en brengt vervolgens om de zes maanden verslag uit tijdens de vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid.

*Artikel 9***Toepasselijkheid**

Dit besluit is van toepassing tot en met 31 december 2014.

*Artikel 10***Adressaat**

Dit besluit is gericht tot de Portugese Republiek.

Gedaan te Brussel, 8 november 2013.

Voor de Commissie

Tonio BORG

Lid van de Commissie



2013/650/EU:

- ★ **Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 6 november 2013 tot verlening van een vergunning voor het in de handel brengen van producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit of zijn geproduceerd met de genetisch gemodificeerde mais MON 89034 × 1507 × MON88017 × 59122 (MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-88017-3 × DAS-59122-7), vier gerelateerde genetisch gemodificeerde maissoorten die drie afzonderlijke transformatiestappen combineren (MON89034 × 1507 × MON88017 (MON-89034-3 × DAS-01507-1 × MON-88017-3), MON89034 × 1507 × 59122 (MON-89034-3 × DAS-01507-1 × DAS-59122-7), MON89034 × MON88017 × 59122 (MON-89034-3 × MON-88017-3 × DAS-59122-7), 1507 × MON 88017 × 59122 (DAS-01507-1 × MON-88017-3 × DAS-59122-7)) en vier gerelateerde genetisch gemodificeerde maissoorten die twee afzonderlijke transformatiestappen combineren (MON89034 × 1507 (MON-89034-3 × DAS-01507-1), MON89034 × 59122 (MON-89034-3 × DAS-59122-7), 1507 × MON88017 (DAS-01507-1 × MON-88017-3), MON 88017 × 59122 (MON-88017-3 × DAS-59122-7)) overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad (Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 4755) <sup>(1)</sup> .....** 47

2013/651/EU:

- ★ **Uitvoeringsbesluit van de Commissie van 8 november 2013 tot goedkeuring van een programma voor preventieve vaccinatie tegen laagpathogene aviaire influenza in een bedrijf dat wilde eenden houdt in Portugal en van een aantal bepalingen inzake de verplaatsingen en producten daarvan (Kennisgeving geschied onder nummer C(2013) 7310).....** 53



<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

Via EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende handelingen.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

NL